Medicos Week '09'

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

FACULTY OF MEDICINE, UNIVERSITY OF JAFFNA

ASP ENTERPRISES

முதன் முறையாக அறிமுகப்படுத்தும்

இல்லத்தரசிகளுக்கு
ஓர் இனிய நற்செய்தி!

INDUCTION COOKER

யாழ் மண்ணில்
புதியதோர் உதயம்

அருகுலங்கள்

குறைந்த நேரம்
சிக்கன மின்சாரம்
தீ,மின் அபாயமில்லை
இலகுவாகக் கையாளலாம்
ஒரு வருட உத்தரவாதம்
இதற்குரிய சகல உதிரிப்பாகங்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்
சர்வதேச தரச்சான்றிதழ் பெற்றது (ISO 9001 : 2000)

கத்தோலிக்க அச்சக கடைத்தொகுதி
360/9, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(பஸ்ரியன் சந்திக்கு அருகாமையில்)
தொலைபேசி - 0213001585, 0776079352

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

DEPT.OF COMMUNITY MEDICINE
FACULTY OF MEDICINE
Seen by:
01 JAN 2010
Referred to:
File No
UNIVERSITY OF JAFFNA

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Medicos' Week – 2009

Rise & Conquer

World is yours!

Souvenir

Faculty of Medicine

University of Jaffna.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

From the editors pen...

We consider this as a pleasant privilege afforded to us to pen this editorial in the Medicos week 2009 souvenir.

The main objective of the Medicos' week is to develop our potentials in sports, leadership, creativity, enhance cordial relationship and unity and relieve stress and strain caused by studies.

This year we celebrate the medicos week with a motto "Rise and conquer-world is yours" and vibrating violet as theme color.

Releasing souvenir for the medicos' week celebration has been a traditional event annually. This year for a change, our endeavor was to present this souvenir in a different format and pattern and making variations in the contents accommodating articles confining to the medicos week only. We hope that you welcome this change.

We have in this souvenir the messages from our vice chancellor, dean and lecturers of our faculty which we consider as most valuable components.

Besides, we present a record of the final matches played this year which will enable us to retrieve and cherish the magical movements of the games later on.

We do hope that the article by Mr. Arunakirinathan (Lecturer, ELTC and the coach of university chess team) regarding the change of attitude of students will create awareness and create a positive change.

Staging dramas in the annual medicos week celebration were enthusiastically done every year. This year too 4 dramas were staged for the competition and the comments are included in this souvenir.

Aesthetic competitions were held this year as usual and the prize winning poetry and short story are included herein.

We thank all of those who have contributed to the successful release of this souvenir.

THANK YOU

K. Niruththan,
R. Vithiya.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

In our memory...

Prof.N.Saravanabavananthan
(Professor, Forensic Medicine, Faculty of Medicine, University of Jaffna)

Dr.A.Sivapathasundram
(Consultant Paediatrician, Teaching Hospital, Jaffna)

Dr.(Mrs) Rajini Thiranagama.
(Senior lecturer, Dept of Anatomy, Faculty of Medicine)

Dr.S.Ponnampalam.
(Consultant surgeon, Teaching Hospital, Jaffna)

Dr.(Mrs).S. Mahendran
(Senior lecturer, Dept of Biochemistry, Faculty of Medicine, Jaffna)

Dr.R.U.Pillai
(Senior lecturer, Dept of Microbiology, Faculty of Medicine, Jaffna)

Dr.S.Vellauthapillai
(Visiting lecturer, Dept of Microbiology, Faculty of Medicine, Jaffna)

Dr.M.K.Ganesharatnam
(1st batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

Dr.A.Arulananthan,
(4th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

Dr.A.Sasikanthan
(9th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

Prof.S.Sivagnanasundram,
(Emeritus professor, Department of Community medicine)

Dr.(Mrs).K.Kugathasan,
(Consultant Dermatologist, Teaching Hospital, Jaffna)

S.Pirathaban (6th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

S.Sivakumaran (7th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

S.Sivasankar (9th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

K.Satheeskumar (9th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

T.Sathyendra (10th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

G.Nicholas (14th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

R.Sureshkumar (21st batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

N.Ravishankar (17th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

K.Sivasaravanabavan (26th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

S.Sivamanoharan (6th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

V.Gowripalan (30th batch student, Faculty of Medicine, Jaffna)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Contents

- Message from the vice chancellor 05
- Message from the Dean 06
- Message from the President - Medicos' week 2009 committee 07
- Agenda of Medicos' Fest 08
- Over all champions 09
- Track and field events 10
- Summary of games 13
- Summary of aesthetic events 18
- மருத்துவ பீடமும் நாடகத்துறையும் 20
- வேரில்லா பூ (சிறுகதை) 23
- நிஜந்தானா...? (சிறுகதை) 25
- கேட்டிருப்பாய் காற்றே (கவிதை) வே.சாரங்கன் 27
- A Journey down the Memory Lane 28
- கேட்டிருப்பாய் காற்றே (கவிதை) க. தர்ஸனன் 29
- Organizing Committee 31
- Our sincere thanks to... 33

MESSAGE FROM THE VICE CHANCELLOR

I am delighted to pen this message of greetings to the medicos' week 2009.

Education does not end up with class rooms, passing examinations and a little of other things.

We need to enrich ourself aesthetically and emotionally to appreciate the best of our culture.

The special space we created as medicos week is aimed in achieving this.

Expressive cultural activities of art and sports will enhance your personality towards the present day expectations of a good doctor with some social sensibility and creativity.

While congratulating your achievements during this celebrations, I wish you all success in your future endeavours.

Prof.N.Shanmugalingan,
Vice chancellor,
University of Jaffna,
Sri lanka.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Message for Medicos' week 2009

It is a pleasure to give felicitation messages. I am happy that the medical students find time to conduct competitions and enjoy themselves while developing their soft and hard skills. The "Medicos' week" should develop good practices; good behavior and good inter personnel relationship. Real "mixing up" should happen during these events.

The general principle is that the students must be praised for their good practices and not to point out the bad ones in the hope that the praise will promote good practices and the bad practices will be weeded out. Unfortunately, students in the past expected praise for whatever they did and they appeared to consider all what they did as good practices: ante-administrative acts and violation of cultural norms were seen as heroic characters. I have reasons to suspect double standards and double faces among students and student leaders of the past. That is why I decided to adopt a policy to point out clearly the practices to develop and the practices to weed out even if it is negative in nature. My words may have been painful to some if they did not realize that their words and deeds caused pain to other students, teachers and to the society. The strategies adopted are :

- Praise must come from others but the Head of the institution has the responsibility to indicate the shortcomings and bad practices.
- Insisting on clear objectives for the student activities to make them known to all students
- Insisting on advanced planning and make the plans known before any event
- Completion of the formalities before the onset of the events.
- Make all financial matters transparent to the student body by displaying the accounts on the notice board.

The question is how many students read this message and how many students take it seriously. For those who read this, I wish that the Medicos' week make them satisfy the following outcomes of the faculty as mentioned in the new curriculum.

- Possess good communication and inter personnel skills.
- Be able to demonstrate administrative and management skills.
- Apply the principles of ethical practice in personal and professional life.
- Develop as reflective professional.

Prof.K.Sivapalan
Dean,
Faculty of Medicine.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Message from the president of the medicos' week committee

It is with great pleasure I give this message to the medicos' week souvenir as the president of the medicos' week 2009 committee.

The medicos week is celebrated this year with a motto-"Rise and conquer -world is yours." The objectives of this medicos week are, to enhance students sports activities, to build up the creative talents , to develop team spirit, leadership qualities, personality and interpersonnel relationships,and to enhance planning skills and organizing capabilities.

Unfortunately we were unable to fulfil the all objectives we earlier defined. But at the organizing level we gained a lot of new experiences and developed organising capabilities and we enjoyed the joy of team work a lot. All students must take part in the events with a true spirit of sportsmanship and unity thus leading to the fulfilment of the objectives . It is not the victories you get that count for, but the talents and qualities you have developed. Play ground is the place where one's true self is reflected. It is the place where personality development and good interaction between students can be nurtured. The medicos' week must provide an opportunity to achieve these goals.

We express our regrets regarding the inability to complete this medicos week within the scheduled time frame due to some unavoidable circumstances. Organizing a function of this nature is not a simple task. But we the medicos week committee have endeavored our best to make this medicos week celebrations a successful one. Our path was not carpeted and smooth but instead we have walked past a tougher one. I wish to thank our committee and all the others who have supported me and been the pillars of strength in the times of hardship.

My sincere thanks go to our Dean, consultants and doctors of Jaffna teaching hospital, and lecturers of Faculty of medicine for their unstinted support and cooperation which enabled us to complete these celebrations successfully. My thanks also go to the sponsors and all those who have contributed to make this event a successful one. I also extend my thanks to all the students who have actively participated in the events.

P.Sathees
President,
Organizing Committee.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The Medicos' fest

THE GRAND FINALE OF MEDICOS WEEK 2009

Date : 31st December 2009

Venue : Hoover auditorium, Faculty of Medicine

Time : 3.00 p.m

Chief guest : Dr.R.Maruthainar,
Consultant Pediatrician,
Teaching hospital Jaffna.

Guest of honour : Dr.T.A.M.E.Sumanasena,
Consultant Dermatologist,
Teaching hospital Jaffna

AGENDA

- Lighting of the traditional oil lamp.
- Silent prayer
- Opening of the stage
- Welcome address – By Mr.P.Sathees, President, Organizing committee.
- Orchestra
- Dean's address
- Chiefguest's address
- Tamil poetry- 1st place Mr.V.Sarangan
- Dance fusion
- Tamil poetry- 2nd place Mr. K.Tharshanan
- Address by MSU president
- Address by Guest of honor
- Drama - வாடிய பயிர் -28th Batch
- Release of souvenir
- Moments of Medicos' week
- Musical entertainment - Theme music
- Prize giving
- Vote of thanks
- Musical entertainment

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

So far the over all champions

1st	Medicos' Week	6th &7th Batches
2nd	Medicos' Week	7th Batch
3rd	Medicos' Week	7th & 10th Batches
4th	Medicos' Week	7th & 10th Batches
5th	Medicos' Week	10th Batch
6th	Medicos' Week	10th Batch
7th	Medicos' Week	10th Batch
8th	Medicos' Week	10th Batch
9th	Medicos' Week	13th Batch
10th	Medicos' Week	14th Batch
11th	Medicos' Week	14th Batch
12th	Medicos' Week	16th Batch
13th	Medicos' Week	18th Batch
14th	Medicos' Week	20th Batch
15th	Medicos' Week	21st & 22nd Batches
16th	Medicos' Week	22nd Batch
17th	Medicos' Week	27th Batch
18th	Medicos' Week	27th Batch

Winners of the Medicos' week – 2009

Athletics	29th Batch
Cricket	28th Batch
Soccer	28th Batch
Basketball	28th Batch
Volleyball (Men)	28th Batch
Volleyball (Women)	28th Batch
Netball	29th Batch
Chess	29th Batch
Carrom	28th Batch
Table Tennis	29th Batch
Badminton	28th Batch
Thachchi (Men)	29th Batch
Thachchi (Women)	29th Batch
Drama	28th Batch
Kavithai	30th Batch
Short story	28th & 31st Batches
Quiz	28th Batch
Debate	30th Batch

Overall Runners – up **29th Batch**

Overall Champions **28th Batch**

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Track and field events

The track and field events of the Medicos' week was held on the 9th and 10th of December with color and glamour. The event was inaugurated by Dr.S.Kannathasan, who was the Chief Guest, followed by the lighting of the Olympic torch. Mr.K.Ganeshanathan, Head of the physical education unit, graced as the Special Guest.

The students participated in the events with true spirit of sportspmanship and enthusiasm The 29th Batch students topped the list from the very beginning and they emerged as the Athletic championship with 106 points.

100m Race (Men)

1st place	N. Piratheepan	29th Batch
2nd place	S. Ushiyanthan	30th Batch
3rd place	M. Sivashankar	29th Batch

100m Race (Women)

1st place	S. Thuvaragah	32nd Batch
2nd place	S. Yuthashini	29th Batch
3rd place	M. Dilani	31st Batch

200m Race (Women)

1st place	S. Yuthashini	29th Batch
2nd place	M. Dilani	31st Batch
3rd place	J. Dhayani	29th Batch

200m Race (Men)

1st place	N. Piratheepan	29th Batch
2nd place	Y. Muralitharan	30th Batch
3rd place	T. Abarajithan	32nd Batch

800m Race (Men)

1st place	G. J. Nirojan	32nd Batch
2nd place	S. Janahan	28th Batch
3rd place	V. Prashanth	32nd Batch

800m Race (Women)

1st place	R. Mathanky	29th Batch
2nd place	S. Sivashankari	29th Batch
3rd place	Lakshajini	32nd Batch

1500m Race (Men)

1st place	G. J. Nirojan	32nd Batch
2nd place	V. Prashanth	32nd Batch
3rd place	G. Nirojan	29th Batch

5000m Race (Men)

1st place	V. Prashanth	32nd Batch
2nd place	Y. M. Sadikin	32nd Batch
3rd place	G. Nirojan	29th Batch
4th place	Rajith	32nd Batch
5th place	S. Nithyaruban	29th Batch

110m Hurdles (Men)

1st place	S. Suthagar	28th Batch
2nd place	S. Srisubakaran	29th Batch
3rd place	V. Sivatharushan	30th Batch

100m Hurdles (Women)

1st place	T. Thavaranjini	29th Batch
2nd place	R. Mathanky	29th Batch
3rd place	P. Sivatharshini	28th Batch

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

400m Hurdles (Men)

1st place	S. Suthagar	28th Batch
2nd place	V. Vishagan	28th Batch
3rd place	A. C. Arulnesan	29th Batch

High jump (Men)

1st place	S. Ushjanthan	30th Batch
2nd place	Jatheeskar	31st Batch
3rd place	S. Suthagar	28th Batch

High jump (Women)

1st place	S. Thuvaragah	32nd Batch
2nd place	V. Gowsalya	28th Batch
3rd place	T. Thavaranjini	29th Batch

Long jump (Men)

1st place	S. Kirushanthan	30th Batch
2nd place	V. Sivatharushan	30th Batch
3rd place	S. Janahan	28th Batch

Long jump (Women)

1st place	S. Thuvaragah	32nd Batch
2nd place	T. Gayathiri	28th Batch
3rd place	Sangeertha Indra	31st Batch

Triple jump (Men)

1st place	S. Kirushanthan	30th Batch
2nd place	S. Janahan	28th Batch
3rd place	V. Sivatharushan	30th Batch

Triple jump (Women)

1st place	S. Yuthashini	29th Batch
2nd place	R. Vithya	29th Batch
3rd place	T. Archchana	31st Batch

Pole vault (Men)

1st place	S. Srisubakaran	29th Batch
2nd place	F. X. C. Deniraj	30th Batch

Putt shot (Men)

1st place	J. Jeevagan	31st Batch
2nd place	Y. prasath	28th Batch
3rd place	K. Sujanthan	31st Batch

Putt shot (Women)

1st place	S. Pranja	31st Batch
2nd place	A. Thushyanthy	29th Batch
3rd place	T. Gunalini	28th Batch

Discus throw (Men)

1st place	J. Jeevagan	31st Batch
2nd place	Y. Prasath	28th Batch
3rd place	S. J. T. Dias	30th Batch

Discus throw (Women)

1st place	T. Thavaranjini	29th Batch
2nd place	S. Pranja	31st Batch
3rd place	K. Sujitha	30th Batch

Javelin throw (Men)

1st place	S. Srisubakaran	29th Batch
2nd place	J. Jeevagan	31st Batch
3rd place	Y. Prasath	28th Batch

Javelin throw (Women)

1st place	A. Thushyanthy	29th Batch
2nd place	K. Sujitha	30th Batch
3rd place	T. Gunalini	28th Batch

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

4 × 400 Relay (Men)

1st place	28th Batch
2nd place	30th Batch
3rd place	29th Batch

4 × 400 Relay (Women)

1st place	29th Batch
2nd place	32nd Batch
3rd place	30th Batch

4 × 100 Relay (Men)

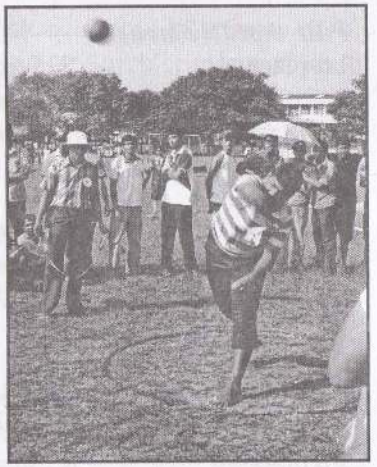
1st place	30th Batch
2nd place	32nd Batch
3rd place	29th Batch

4 × 100 Relay (Women)

1st place	31st Batch
2nd place	29th Batch
3rd place	32nd Batch

Mixed Relay

1st place	32nd Batch
2nd place	31st Batch
3rd place	29th Batch



OPEN EVENTS

1500m Walking Race (Men)

1st place	F. X. C. Deniraj	30th Batch
2nd place	V. Vishagan	28th Batch
3rd place	B. Prahalathan	32nd Batch

1000m Walking Race (Women)

1st place	A. Antony Jesintha	31st Batch
2nd place	T. Bamini	31st Batch
3rd place	S. Sasikala	28th Batch

Slow Cycle Race (Men)

1st place	Raguram	28th Batch
2nd place	T. Abarajithan	32nd Batch
3rd place	V. Prashanth	32nd Batch

Slow Cycle Race (Women)

1st place	A. Antony Jesintha	31st Batch
2nd place	R. Mathanky	29th Batch
3rd place	Niroshini	32nd Batch

Tug of War (Men)

Champion	28th Batch
Runner up	31st Batch

Tug of War (Women)

Champion	28th Batch
Runner up	32nd Batch

Athletic Champion (Women)
Ms. S. Thuvaragah **32nd Batch**

Athletic Champion (Men)
Mr. G. J. Nirojan **32nd Batch**

Athletic Runner up 32nd Batch with 72 points

Athletic Champion29th Batch with 106 points

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Soccer

The finals of the soccer event took place on the 25th of December between the 28th and 30th.

30th Batch reached finals after beating the 32nd and 31st quite easily with atleast 3 goals in a round. 29th batch gave walkover to 28th batch when one of the players of 29th got injured in the second half when the score was 1-1 and 28th Batch entered through to the finals.

28th batch took the lead by scoring the first goal in the finals. 30th Batch failed to show their talents in the finals and 28th achieved 3 goals in the first half. In the second half they added 2 more and 30th were able to get only a goal. 28th won the soccer championship by 5-1.

Winners – 28th

Players: S.Thineshan (captain), S.Suthagar, S.Rajeevan, T.Nilojan, T.Pavithran, G.Prashanth, S.Piriyatharsan, S.Janakan, P.Shanjeeban, R.Elango, S.Kangaiyanan, V.Vishazhan, K.Srikanthan.

Basketball

31st, 27th and 28th batches won the preliminary rounds against 30th, 32nd and 29th respectively and reached the next level. 27th batch couldn't play the next levels due to their tight professorial appointments and thus 31st and 28th met at the finals. 28th took the lead with a very good performance by Janakan of the 28th and won the 31st. This is their first ever time to win this cup.

Winners – 28th

Players – S.Janakan, T.Pavithran, T.Nilojan, S.Rajeevan, S.Krishanthan, J.Robinson, S.Suthagar, Y.Prasath, V.Vishazhan.

Volleyball (Men)

In the preliminary rounds the match between 30th & 31st was exciting from the very beginning of the game. 30th won two sets out of three and reached the next level where it was defeated by the 28th in two direct sets. 29th entered the finals by beating the 32nd. 28th won the volleyball championship quite easily with 29th in the finals. It is highly commendable to note that they have won this cup for the 3rd consecutive time.

Winners – 28th

Players – Y.Prasath, K.Srikanthan, T.Vaikunthan, S.Rajeevan, S.Thineshan, P.Shanjeeban, V.Vishazhan.

Volley ball (women)

The 29th batch played against 30th batch and 31st faced 32nd in their first games. The 29th and 32nd won the games respectively. The third match was between 29th and 28th batches, and it was interrupted at the end of the third set when the scores

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

were 28th:29th 12:14. A rematch was called between the 28th and 29th batches and it was played on the 23rd of December. The 28th batch won the game in two direct sets with a score of 6:15, 14:16. The finals was played between the 28th and 32nd batches on 24th of December and the 28th batch won the game quite easily and emerged as the volley ball champions –women, for the 2nd consecutive time of the medicos week.

Winners – 28th

Players – E.Rosalin, A.Medonna, T.Kunalinee, G.Shopana, P.Sivatharsani, P.Lavanya, R.Ramavidya.

Table Tennis

After winning the 28th batch by 5-1 and 31st batch by 5-0, 29th batch reached finals where it met 30th Batch which was qualified by beating 32nd batch by 5-3.

The final match took place in the table tennis court in the university playgrounds on 30th of November, Monday at 3.30 pm. With strong – experienced players in the team, the 29th Batch won the finals 5-0, quite easily. Piratheepan and Piriyatharshini of the 29th batch were adjudged as the best players of the event.

Winning Team – 29th

N.Piratheepan (Captain), S.Sarangan, T.Thivagar, M.Vishnukanth, P.Janaha, S.Piriyatharshini, S.Sivasankari.

Final - Scores

Round	Name	Batch	1st	2nd	3rd	4th
Mens singles (A)	Piratheepan	29th	11	11	11	
	Manitheepan	30th	6	9	4	
Mens singles (B)	Sarangan	29th	9	11	11	11
	Mathananayanan	30th	11	5	6	4
Womens singles (A)	Piriyatharshini	29th	11	11	11	
	Mathurangini	30th	4	4	1	
Mens doubles (A)	Vishnukanth & Piratheepan	29th	11	11	11	
	Dias & Mathananayanan	30th	4	7	3	
Mens doubles (B)	Sarangan & Thivakar	29th	11	11	9	11
	Theepan & Manitheepan	30th	4	5	11	7

Chess

'The battle of the kings' started on the 26th of November, Thursday and was held for 5 days in the evening from 6 pm at the 2nd floor of the students' complex.

In the first three rounds 29th batch won all the opponent teams and obtained 18 points. 30th batch won the first two rounds with a total of 12 points, but lost to 32nd batch in the 3rd round, gaining only 2 points in that round. In this situation 29th needed only 2 points in the final round – against the 30th to win the championship. Though with an easy target, 29th struggled upto the last minute and finally emerged as the winners with a total of 20.5 points, whereas the 30th were adjudged the runners up with 18.5 points.

Winning team – 29th Batch

T.Karthikeyan, K.Elangoverl, K.Niruththan, T.Thileepkumar, T.Jeyaram, R.Matanky, P.Shalini, A.Apiramy, S.Piriyatharshini.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Final Scores

	32	31	30	29	28	Total	Team points
32	-	06	05	02	03	16	04
31	01	-	01	01	03	06	02
30	02	06	-	4.5	06	18.5	**06**
29	05	06	2.5	-	07	**20.5**	**06**
28	04	00(w.o)	01	00(w.o)	-	05	02

Net Ball

The netball finals took place on the 25th of December 2009 between the 29th and 32nd batches. The 32nd batch was qualified to the finals by winning a game with the 30th batch(W.O) the 29th batch after winning the 31st and 28th(W.O)batches.

The 29th batch dominated from the very beginning of the game and all the attempts of the 32nd to shoot the ball were not successsful and the 29th made 17 shots during the 1st half of the game(15 min). After the interval the pace of the game was some what slowed, but both teams exhibited a true spirit of sportsmanship and enthusiasm. During the 2nd of half of the game the 32nd batch made 2 shots and 29th added another 10 to their previous 17. The 32nd batch tried their best till the end and made the game an enjoyable one.

The 29th batch won the game quite easily with a score 29th:32nd- 27:02 and emerged as the netball champions of the medicos week 2009.

Team : A.Apirami(captain), B.Karthika, R.Mathangi, T.Thavaranjini, A.Thushyanthi, R.Vithiya and S.Yuthashine.

Badminton

The badminton finals took place between the **28th and 29th** batches on the 2nd of December at 6p.m at the badminton court of university of Jaffna. The 28th batch was qualified to the finals after winning the 32nd and 31st batches and 29th batch after winning the 30th batch.

Team details	29th	28th
Mens singles 1	M.Vishnukanth,	S.Suthagar won by 28th
Mens singles 2	K.Tharshanan	T.Nilojan won by 28th
Mens doubles 1	T.Thivagar and M.Vishnukanth	S.Suthagar, S.Rajeevan won by 28th
Mens doubles 2	K.Tharshanan and T.Vimalakanth	T.Nilojan and S.Kangaiyanan won by 28th
Women singles-	S.Yuthashine	W/O won by 29th
Women singles 2	R.Vithiya	W/O won by 29th
Womens doubles	S.Yuthashine and R.Powthira	W/O won by29th
Mixed doubles 1	T.Thivagar and R.Vithiya	S.Suthagar and K.Vithussiga won by 28th
Mixed doubles 2	M.Vishnukanth and S.Yuthashine	——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Suthagar of 28th won the mens single against Vishnukanth despite some superb fight back in two direct sets. The other mens singles was also won by the 28th batch. The 28th also won the two games of mens doubles quite easily. The two women singles and women doubles were won by the 29th batch. The 8th game of the day was the 1st mixed doubles. The match turned out to be a nerve wrecking one as the 1st set and 2nd set was won by 29th and 28th respectively. In the 3rd determining set the 28th batch dominated and won that game, leading their batch to emerge as badminton champions in the Medicos' week 2009.

Players : S.Suthagar, S.Kangaiyanan, T.Nilojan, S.Rajeevan, S.Lavanya, K.Vithussiga,

Carrom

Carrom is just not a game which can be played by only skillful players but by those who are tactful.

28th batch dominated throughout the event, entering the finals after beating the 29th in the 2nd round. 30th batch won the 31st quite easily and challenged the 28th in the finals. 28th won five boards out of six played and emerged as champions. Solid practice paved pathway to their success.

Winning Team: 28th Batch

Players: A.Andrew Nishanthan, T.Vaikunthan, T.Nilojan, G.Prashanth, G.Sivappriya, P.Sivatharshini, T.Kaveri.

Men's singles	G.Prashanth	T.Serujanan	28th win
Men's Doubles	A.Andrew Nishanthan & T.Vaikunthan	S.J.J.Dias & T.Serujanan	28th win
Men's Doubles	G.Prashanth & T.Nilojan	Kumaran & Mathananayanan	28th win
Women's singles	G.Sivappriya	K.Nishanthiny	28th win
Women's singles	P.Sivatharshini	P.Pushpana	28th win
Women's doubles	P.Sivatharshini & T.Kaveri	K.Nishanthiny & K.Sujitha	30th win

Medical students need time to relax. The medicos' week first introduced by the medical students to the University of Jaffna shall provide the opportunity. The competitive GCE A/L examinations make the students to be self oriented, isolated and selfish. The medicos' week shall promote the students to learn team work and sportiveness. The organizers of the Medicos' week will become good leaders. Medicos week helps the medical students to develop unity in diversity.

Prof.(Miss)V.Arasaratnam.
Senior Prof. in Bio Chemistry.

தாச்சி

தமிழரின் பாரம்பரியத்தை பிரதிபலிக்கும் வகையில் அமைந்த தாச்சிப் போட்டி இம்முறை சிறப்பாக நடைபெற்றது. 28ம் அணி – 30, 31ம் அணிகளுடன் வெற்றி பெற்று இறுதிப்போட்டியை அடைந்த அதே வேளை 29ம் அணி 32ம் அணியை இலகுவாக வெற்றி கொண்டு இறுதிப்போட்டிக்கு தகுதி பெற்றது.

இறுதிப்போட்டி டிசெம்பர் 8ம் திகதி பல்கலைக்கழக விளையாட்டுத் திடலில் 5.00 மணியளவில் நடைபெற்றது. முதல் பழத்தை 28ம் அணி பெற்றுக் கொண்டது. இடைவேளை வரை இரு அணிகளும் தலா ஒரு பழத்தை எடுத்திருந்த நிலையில் இரண்டாம் பாதி ஆட்டம் மிக விறுவிறுப்பான

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நிலையை அடைந்தது. இரு அணிகளும் மேலதிகமாக ஒவ் வொரு பழத்தைப் பெற்று 2–2 என்ற சமநிலையில் இருந்த போது 29ம் அணியினரின் நுட்ப மான ஆட்டத்தினால் மேலும் ஒரு பழம் பெற்று 3–2 என்ற அடிப் படையில் வெற்றி பெற்றது.

வெற்றி பெற்ற அணி – 29

அணி வீரர்கள் – கோகுலன், ஜெயராம், கேமபாலா, பிரதீபன், திலீப்குமார், அருள்நேசன், சிவசங்கர்.

பெண்களின் தாச்சியில் 29ம் அணி அனைத்து ஆட் டங்களிலும் மிகச்சிறப்பாக விளையாடி இறுதிச் சுற்றை அடைந்தது. 28ம் அணியின ருடனான இச்சுற்றில் 29ம் அணி 6–0 என்ற புள்ளியடிப் படையில் வெற்றியை தனதாக்கிக் கொண்டது. இவ்வெற்றிக்கு மூலகாரணம் விடாமுயற்சியும் பயிற்சியும் என்றால் அது மிகையாகாது.

வெற்றி பெற்ற அணி – 29

அணி வீராங்கனைகள் – துஷ்யந்தி, தனுஜா, யுதாஷினி, தவரஞ்சினி, பௌத்திரா, மாதங்கி

Cricket

The finals of the cricket match of the medicos week 2009 was held between the 28th and 32nd batches at the the university grounds The 32nd batch won the toss and elected to bat first.

Batsman- 32nd batch		runs
Prakalathan	b suthakar	01
Senthuran	c vishahan b pirashanth	02
Silwa	lbw b vaihundan	00
Jerad	c prashanth b nilojan	12
Joy	b vaihundan	00
Pirasath	b sanjeevan	01
Prashanth	c sanjeewan b nilojan	01
Joseph	run out	02
Pratheepan	b nilojan	03
Gowshikan	c nilojan	00
manjeevan	not out	01
Extras		18
Total		41

Bowler	overs	maidens	extras	runs	wickets
Vaihundan	3	0		6	2
Suthahar	2	0		2	1
Prashanth	1	0	4	1	1
Sanjeewan	1	0	3	1	1
Prasath	2	0	2	9	0
Visahan	1	0	2	1	0
Nilojan	2	0	5	3	4
Leg byes			1		
byes			1		

The 28th batch reached the target while 26 balls left and 7 wickets in hand, with some all-round performance. They emerged as the cricket champions of the Medicos week 2009

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Batsman- 28th batch		runs
Pavithran	Lbw jerad	04
Visahan	B prahalathan	04
nirushan	Not out	10
sanjeewan	C manjeewan b silwa	08
prasath	Not out	08
Extras		10

Bowler	overs	maidens	extras	runs	wickets
Manjeewan	2	0	2	6	0
Jerad	2	0	3	6	1
Prahalathan	2	0	2	8	1
Silwa	1	0	0	6	1
pirasath	1	0	1	4	0
Legbyes			1		
Byes			1		

விவாதம்

மாணவர்களின் பேச்சு மற்றும் விவாதத் திறமைகளை விருத்தி செய்வதற்கு விவாதப் போட்டி வருடந்தோறும் சிறப்பாக நடாத்தப்படுகின்றது. இம்முறை 5 அணிகளும் சிறப்பான முறையில் போடடியிட்டன.

முதல் சுற்றில் குடாநாட்டில் நீடிக்கும் நோயவலத்திற்கு மூல காரணம் சுகாதாரத்துறையினரின் வினைத்திறன் போதாமையே என்ற தலைப்பில் 30ம் அணியினரும் பொதுமக்களின் அசமந்தமே என்ற தலைப்பில் 31ம் அணியினரும் மோதிக்கொண்டனர். இதில் காத்திரமாக விவாதிட்டு 30ம் அணி வெற்றி பெற்று இறுதிச்சுற்றுக்கு தகுதி பெற்றது. 29ம் அணி – யாழ் மக்களின் மனங்களை மருத்துவர்கள் வென்றுவிடவில்லை என்ற தலைப்பில் விவாதிட்டு 28ம் அணியை வெற்றி கொண்டு அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறியது.

இரண்டாவது சுற்றில் யாழ்ப்பாணத் தமிழர் தமது மேலான பாரம்பரியத்தை மறந்துவிட்டனரா இல்லையா என்ற தலைப்பில் 29ம் 32ம் அணியினர் மோதிக் கொண்டனர். இதில் 29ம் அணி வெற்றி பெற்று இறுதிச் சுற்றுக்கு தகுதி பெற்றது.

29ம் அணி விவாதத்தின் இறுதிச் சுற்றிலிருந்து விலகிக் கொண்டது.

வெற்றி பெற்ற அணி – 30ம் அணி.

I am happy to give this message to the medicos week 2009.

The goal of the medicos week program is to complement the medical curriculum in personal and professional development of students.

They gain experience and practice their hidden talents. The activities promote social harmony. Students also learn and develop soft skills like team building, leadership, inter personnel skills, creativity, win/ win deals and lot more.

I wish Medicos week 2009 a great success.

Dr.S.Balakumar.
Head, Department of Bio Chemistry.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நாடகம்

சதுர்க்களம் – நான்கு ஆற்றுகைகள் – நிகழ்ச்சி மிக சிறப்பான முறையில் டிசெம்பர் 6ம் திகதி ஹ°வர் கேட்போர் கூடத்தில் மேடையேற்றப்பட்டது. இந் நாடகப் போட்டிக்கு யாழ் போதனா வைத்தியசாலையின் உளநோயியற் துறை ஆலோசகர் வைத்திய கலாநிதி S. சிவயோகன் அவர்களும், யாழ் பல்கலைக் கழக நாடக–அரங்கியற்றுறை சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் திரு. க.ரதிதரன், திருமதி க. நவதர்ஷினி அவர்களும் நடுவர்களாகக் கடமையாற்றினர். நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டதைத் தொடர்ந்து திரு. ரதிதரன் அவர்கள் நாடகங்களின் நிறை குறைகளைக் குறிப்பிட்டு முடிவுகளை அறிவித்தார்.

32ம் அணியினர் மேடையேற்றிய நிதர்சனம் எனும் நாடகம் குடும் பத்தில் ஏற்படக்கூடிய பிரச்சினைகளை ஊர்ப்பாங்கில் வெளிக்கொணர முயற்சித்தது. யதார்த்த நாடகம் எனும் வகையில் பாத்திரங்களின் நிஜத் தன்மையை மேடையில் காட்டத் தவறியமையை நடுவர்கள் சுட்டிக் காட்டினர். நிஜ வாழ்க்கையில் மனிதர்கள் எவ்வாறு நடந்து கொள்வர் என்பதை யதார்த்த மான முறையில் காட்டியிருப்பின் அந்நாடகத்தை அடுத்த படிநிலைக்கு எடுத்துச் சென்றிருக்கலாம் என நடுவர்கள் கருதினர். அத்துடன் யதார்த்த நாடகங் களில் ஒலிபெருக்கிகளின் பாவனையின்றி நிஜக்குரல்கள் ஒலிக்கும் போது அவை நாடகத்தை மேலும் மெருகூட்டும் எனக்கருதப்பட்டது.

29ம் அணியால் நிகழ்த்தப்பட்ட யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கிறது என்ற ஆற்றுகை சமகால குடாநாட்டுப் பிரச்சினைகளை மையப்படுத்தி குறியீட்டு வகையில் அமையப் பெற்றது. நடுவர் இந்நாடகம் தொடர்பில் கருத்து வெளி யிடுகையில் நாடகத்தின் எழுத்துருவையும் அதில் பயன்படுத்திய உத்திகளை யும் பெரிதும் பாராட்டியதுடன் பல்வேறுபட்ட கதாப்பாத்திரங்கள் மிகப் பொருத்தமாக அமையப்பெற்றிருந்ததையும் வியந்தார்.

31ம் அணியின் நாடகம் குடும்பப் பிரச்சினைகளால் பாதிப்புற்று தீய வழி செல்லும் ஒரு மாணவனை மையமாக வைத்து உருவாக்கப்பட்டது. நடுவர் இந்நாடகத்தில் தொலைக்காட்சி நாடகங்களின் செல்வாக்கையும், மேடை ஒழுங்குபடுத்துதலில் ஏற்பட்ட குறைபாடுகள், காட்சிகளின் யதார்த்த தன்மையில் இருந்த குறைபாடுகளையும் சுட்டிக்காட்டினார். மேலும் முக்கிய கதாப்பாத்திரத்தில் மகன் ரகுவாக நடித்த மாணவரின் நடிப்பைப் பாராட்டினார்.

இறுதியாக மேடை யேறிய 28ம் அணியினரின் வாடிய பயிர் என்ற நாட கம் மனித விழுமியங் களின் இன்றைய நிலையை வெளிக் காட் டுவதாக அமைந்தது. நடுவர்கள் எழுத்துரு மற்றும் கருப் பொருளில் காணப்பட்ட குறைபாடுகளை சுட்டிக் காட்டினார். எனினும் இந்நாடகத்தை காட்சிப்படுத்திய விதத்தையும் மாணவர்களின் நடிப்புத்திறமையையும் பாராட்டினார்.

சிறந்த நடிகர் – ச. சசிகாந்த் 31ம் அணி
சிறந்த நடிகை – தர்ஷிகா.ச 28ம் அணி
சிறந்த எழுத்துரு – 29ம் அணி
சிறந்த நெறியாள்கை – 28ம் அணி

சிறந்த நாடகம்

முதலாம் இடம் – 28ம் அணியின் – வாடிய பயிர்.
இரண்டாம் இடம் – 29ம் அணியின் – யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கிறது.
மூன்றாம் இடம் – 31ம் அணி – பெயரிழந்தவன்.

The 27th batch, the overall champions of the medicos week of the past two years were unable to participate in this years events due to the heavy work load in the studies and lack of free time as they are doing the professorial appointments. But despite of it they participated in one basket ball match with a true spirit of unity and sportsmanship, in order to mark their support in the medicos week 2009 celebrations. We appreciate their immense talents, and their interest in the affairs of the faculty.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மருத்துவ பீடமும் நாடகத்துறையும்

1950களில் இருந்து அரங்கில் செயற் பட்டு வருபவர் குழந்தை ம. சண்முகலிங்கம். கிட்டத்தட்ட 120 நாடகங்களுக்கு மேல் இற்றைவரை எழுதியுள்ளார். அவரது நாடகங்கள் எல்லாம் காலத்தைப் பிரதி பலிப்பன. சமூக தேவையை, சமூக அக்கறையை அடிப்படையாகக் கொண்டவை. மருத்துவ பீடத்துடனான அவரது தொடர்பு பற்றிய அவருடைய நேர்காணல் இங்கு தரப்படுகின்றது.

மருத்துவ பீடத்துடன் நாடகம் சார்ந்த எனது தொடர்பு இற்றைக்கு சுமார் இருபது வருடங்களுக்கு முன்னர் ஏற்பட்டது. இதற்கு மூலகாரண மாக இருந்தது வைத்திய கலாநிதி சிவயோகன், நவநீதன் போன்றோர் மருத்துவ வாரத்திற்கு நாடகம் சம்பந்தமாக என்னை அணுகியமை ஆகும்.

யாழ் பல்கலைக்கழகத்தில் விளையாட்டு, அழகியல் சார் திறமைகளை மாணவர்களிடையே வளப்படுத்துவதற்கு மருத்துவ வாரம், நாடகப்போட்டி போன்றவற்றை அறிமுகப்படுத்திய பெருமை மருத்துவ பீடத்தையே சாரும். அத்துடன் அதை இன்று வரை தொடர்ந்து சிறப்பாக நடாத்தி வருவதும் பாராட்டுக்குரியது.

அன்றைய காலத்து மருத்துவ வார நாடகங்கள் மிகவும் சிறப்பான தாகவும் முக்கியமான பல கருப்பொருட்களை சிறந்த உத்தியுடன் வெளிப் படுத்தும் விதமாகவும் அமைந்தன. மருத்துவ மாணவர்களின் நாடகங் களைப் பார்வையிடுவதற்கென்றே ஒரு ரசிகர் கூட்டம் அன்றைய காலத்தில் இருந்தது. நாடக அரங்கியல் துறை மாணவர்கள் கூட அவ்வாற்றுகை களிலிருந்து குறிப்புக்கள் எடுத்து ஆராய்ச்சி செய்யும் அளவிற்கு மிகத் தரம் வாய்ந்தனவாக அவை அமைந்தன. இவ்வாறு நாடகம் சார்ந்த ஓர் முறைமை (tradition) மருத்துவ பீடத்தில் நிலைத்து வந்தமையால் புதிதாகப் பீடத்தில் சேரும் அணிகளும் அவற்றைப்போலத் தமக்குரிய முறைமையை வகுத்து அவை காலந் தொட்டு வளர்ச்சியடைந்து வந்தது.

இக்காலப் பகுதியில் மருத்துவ பீடத்தில் நாடகத்துறையை மேலும் விருத்தி செய்வதற்கு மருத்துவ மாணவர்களால் நாடகப் பயிற்சிப்பட்டறை (workshop) மூன்று நாட்களுக்கு மிகச் சிறப்பாக நடைபெற்றது. இதில் பல மாணவர்கள் பயன்பெற்றனர். மருத்துவ பீட மாணவர்களால் பல்வேறுபட்ட நாடகங்கள் மேடை யேற்றப்பட்டன. குறியீட்டு நாடகங்கள், யதார்த்த நாடகங்களுடன் மட்டுமல்லாது ஓர் சிறுவர் நாடகம் கூட மேடையேற்றப்பட்டதுடன் பலரது பாராட்டையும் பெற்றது.

மருத்துவ வார நாடகங்களைத் தவிர மருத்துவ பீடத்தின் உள நோயியல் துறையினரின் வேண்டுகோளிற்கிணங்க இரு நாடகங்கள் வெற்றிகரமாக மேடையேற்றப்பட்டன. அவற்றுள் ஒன்று – "அன்னையிட்ட தீ". இந்நாடகம் பேராசிரியர் தயா சோமசுந்தரம் அவர்கள் கேட்டுக்கொண்ட தற்கிணங்க நுண்கலைத்துறைப் பேராசிரியர் சிவத்தம்பி அவர்களின் வழிகாட்டுதலில் என்னால் எழுதப்பட்டு மேடையேற்றப்பட்டது. இந்நாடகம் தொடர்பான பூர்வாங்க வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட போதே அதைப் பத்துத் தரமாவது மேடையேற்ற வேண்டுமென்ற அவா அனைவர் மத்தியிலும் இருந்தது. ஏனெனில் சமூகத்தைச் சென்றடைவதில் நாடகம் மிகச் சக்தி வாய்ந்த ஒரு ஊடகமாக இருந்தது. இந்நாடகம் அக்காலத்திலே நிலவிய யுத்தத்தினால் ஏற்பட்ட உளவியல் தாக்கங்களை குறிப்பாக காணாமல் போதலினால் ஏற்படும் தாக்கங்களைக் கருப்பொருளாகக் கொண்டது. இந்நாடகத்திற்குச் சில நோயாளர்களின் வாழ்க்கைச் சரிதம் (Case study) அடிப்படையாக அமைந்திருந்தது. இதன்போது நிஜ கதாபாத்திரங்களும் உருவகக் கதாபாத்திரங்களும் மிக நேர்த்தியாகக் கையாளப்பட்டிருந்தது. மேலும் உளவள ஆலோசனை முறை (counseling) மக்களைச் சென் றடைய இந்நாடகம் பெரும் பங்களிப்புச் செய்திருந்தது. இதன் பின்னர் பெரும் எண்ணிக்கையான மக்கள் உளவள ஆலோசனை மூலம் தமது உளவியல்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தாக்கங்களுக்குத் தீர்வு காண்பதற்கு ஆர்வம் காட்டினர். மேலும் எதிர் பார்க்கப்பட்டது போலவே பத்துத் தடைவைகள் மேடையேற்றப்பட்டது.

மருத்துவ பீடத்துடன் எனக்கிருந்த தொடர்புகளில் சவாலாக இருந்து பெரு வெற்றி பெற்ற மற்றைய நாடகம் – வேள்வித் தீ". இந்நாடகத்தில் பெண்ணின் கற்பு மையக்கருவாக இருந்தமையாலும் கற்பிழந்த பெண்கள் குடும்பம், சமூகம், சூழல் போன்ற மட்டங்களில் பண்பாடு கலாசாரம் என்ற போர்வையில் எவ்வாறு பார்க்கப்படுகின்றனர் போனடற விடயங்கள் கையாளப்பட்டிருந்தமையாலும் மிகுந்த பண்பாட்டு அழுத்தங்களை ஏற்படுத்தியிருந்தது. இதனை நெறிப்படுத்தும் போதே எனக்கும் மருத்துவ பீடத்திற்குமிடையே எமது செய்திகளை எவ்வாறு மக்களிடம் சமர்ப்பிப்பது என்பதில் கருத்து முரண்பாடுகள் இருந்தது. இந்நாடகத்திற்கான கதாபாத்திரங்களைத் தேர்வு செய்யும் போது தமது வேலைப்பளுவினால் சில மாணவர்கள் மட்டுமே சமூகமளித்திருந்தனர். எனினும் மருத்துவ மாணவர்களின் சமூகப் பொறுப்பும் நாடகத் திறமையும் ஒரு நேர்த்தியான ஆற்றுகையைப் பிரசவித்திருந்தன. இந்நாடகத்தில் Dr.நளாயினி, Dr.கீத் ஆகியோர் காத்திரமான கதாபாத்திரங்களை ஏற்று நடித்திருந்தனர்.

இதன் பின்னர் அண்மைக்காலங்களில் மருத்துவ பீட நாடகக் கலாச்சாரத்தில் பாரிய மாற்றமொன்று ஏற்பட்டுள்ளமையை அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. தற்காலத்திலே மருத்துவ வாரத்திலே மட்டுமே நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டிருக்கின்றது. இந்த இடைவெளியானது மருத்துவபீடத்தின் ஆரம்ப நாடகக் கலாசாரத்திலிருந்து மாற்றத்தை உருவாக்கியுள்ளது. இம்முறை மருத்துவ வாரத்தில் மேடையேற்றப்பட்ட நாடகங்களிலும் அது பிரதிபலித்திருந்தது. இம்முறை 4 ஆற்றுகைகள் மேடையேற்றப்பட்டிருந்தன. இதில் 2 நாடகங்கள் யதார்த்த நாடகங்களாக அமைந்திருந்தன. அவற்றில் ஒரு நாடக ஆரம்பத்தில் வழங்கப்பட்ட விவரணமானது நாடகம்மூலம் அதாவது நடிப்பின் மூலம் வெளிப்படுத்த வேண்டிய கருப்பொருளை ஆரம்பத்திலேயே வெளிப்படுத்தியமை அதன் மீதான எதிர்பார்ப்பை குறைத்திருந்தது. இந்நாடகங்களில் உத்திகள் சரியான முறையில் கையாளப்பட்டிருக்கவில்லை. மேலும் முதிர்ச்சியற்ற தன்மையும் ஆங்காங்கே வெளிப்பட்டிருந்தது.

மற்றைய இரு நாடகங்களும் ஒன்றுக்கொன்று சவால் விடுவதாக அமைந் திருந்தன. இதில் "வாடிய பயிர்" என்கின்ற நாடகம் 28ஆம் அணியால் மேடையேற்றப்பட்டிருந்தது. சமகால மனிதர்களின் மனிதாபிமானத்தினை – மனித விழுமியங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தது. இந்நாடகம் காட்சிப்படுத்திய விதம் மிகவும் சிறப்பாக அமைந்திருந்தது. ஆனால் இந்த நாடகத்தில் இரு கதாபாத்திரங்களின் உரையாடலானது பட்டிமன்றம் போல் அமைந்திருந்ததுடன் சிறிய தொய்வையும் ஏற்படுத்தியிருந்தது.

மற்றைய "யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கிறது" என்கின்ற நாடகம் 29ஆம் அணியால் மேடையேற்றப்பட்டிருந்தது. யாழ்ப்பாணத்தில் சமகாலத்திலுள்ள பல்வேறுபட்ட மக்களின் நடைமுறைப் பிரச்சினைகளை வெளிக்கொணர்ந்தி ருந்தது. பெருமளவு உரையாடல்கள் குறைக்கப்பட்டு உணர்வுகள் அனைத்தும் நடிப்பின் மூலம் வெளிக்கொணரப்பட்டிருந்ததுடன் மிகச்சிறந்த நாடக உத்திகள் நேர்த்தியாக கையாளப்பட்டிருந்தது. மேலும் இந்நாட கத்தில் பயன்படுத்திய "யாழ்ப்பாணம் வரவேற்கிறது" என்கின்ற வளைவு மிகவும் பாராட்டுக்குரியதாக அமைந்ததுடன் அவ் உத்தியை பயன்படுத்திய விதம் என்னையே பொறாமை கொள்ளச்செய்திருந்தது. அவ்வளவே மீண்டும் 'நன்றி மீண்டும் வருக" எனக்கூறி பல விடயங்களைப்பேசியிருந்தது. எனினும் இந் நாடகத்தை மேடையேற்றிய விதத்தில் காணப்பட்ட சில குறைகளினால் இந்நாடகம் இரண்டாம் இடத்திற்கு தள்ளப்பட்டிருக்கலாம்.

இவ்வாறு நாடகத்துறையுடன் பின்னிப்பிணைந்துள்ள மருத்துவபீட சமூகமானது நாடகங்களை உருவாக்கி மேடையேற்றும் பணியைத்தொட ர வேண்டும். மருத்துவ வாரத்தில் தொடர்ந்தும் நாடகப் போட்டியானது இடம் பெற வேண்டும். மேலும் பல தரமான நாடகங்களைத் மருத்துவ பீடம் தயாரித்து தனது நாடகக் கலாசாரத்தை மீண்டும் பழைய நிலைக்குக் கொண்டுவர வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கின்றேன்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Quiz

In order to develop the reading habits of the students and to promote their knowledge on current affairs happening around the world, the Quiz contest is held annually as part of the Medicos week events.

The questions were based on the following topics - Science and technology, Religion and philosophy, Literature and language, Art and culture, Sports, Current affairs, Social science, History, Medicine, Photos.

The competition was conducted by Mr.T.Arunakirinathan, Instuctor in English, ELTC on the 25th of December, 2009 at 5.30 pm. From the start, the 28th batch scored well in each round and at the end of the 9th round the 28th and 29th had a score of 128.55 and 113.55 respectively. The final round turned out to be a nerve wrecking one as 29th scored 17.5 and was in the lead upto the last question. The last question was fired to the 32nd batch and as they failed to answer, the question was passed to the other batches and 28th came out with the correct answer and scored 5 points in that round, leading their batch to victory while the 29th Batch lost by just 0.9 points.

Final scores – 28th – 133.55, 29th – 132.65, 32nd – 95.00, 30th – 64.45, 31st – 48.20.

Winners : 28th Batch – Mehan, Saththiyarauban, Lavanya.

Kavithai

First place	V.Sarangan	30th Batch
Second place	K.Tharshanan	29th Batch
Third place	A.Andrew Nishanthan	28th Batch

Short story writing

First place	A.Antony Jasintha	31st Batch
	R.Ramavidya	28th Batch
Third place	B.Thileephan	30th Batch

I have great pleasure to pen this message to the Medicos' week souvenir. Annually the medical students are conducting the medicos' week programme for nearly one month which is one of the important event for them. I am confident that every student will show their talents through this medicos' week events. This is a good opportunity for them to relax, participate and win the prizes. I am sure that this medicos' week will provide a wide range of experience for the students by participating in various events. On the final day programme they used to release a souvenir for the mark of medicos' week which consist all type of news.

I wish to convey my heartiest congratulations to 29th Batch of students who are conducting the medicos' week and involved in making the souvenir. I hope that the souvenir will be an excellent and memorable one.

Dr.(Miss).S.Ambikaipakan
Head/Dept of Anatomy.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மருத்துவ வார சிறுகதைப் போட்டியில்
முதலிடம் பெற்ற சிறுகதை

வேரில்லா பூ

– அ. அன்ரனி ஜெசிந்தா
31ம் அணி.

கடும்பனி, கொடுங்குளிர், ஓவென்ற வெளி. அதில் சிறிய சிறிய புள்ளிகள் போல் பற்பல கூடாரங்கள், கூரைகளாய் போர்த்தப்பட்டிருந்த அந்த தறப்பால்கள் "UNHCR" என்று தாம் இங்கு எப்படி வந்தோம் என்பதை பறைசாற்றிக் கொண்டிருந்தன. அந்தக் கூடாரங்கள்தான் யுத்தத்தால் அவலமாக்கப்பட்ட ஆயிரம் ஆயிரம் மக்களின் புகலிடங்கள். சொந்த இடத்தை தொலைத்து எதிர்காலத்தை இழந்து இடிந்து போயிருந்தனர் அவர்கள்.

அப்பெருவெளியில் சிதறிப்போயிருந்த கூடாரங்களில் ஒன்றில் இருந்து இந்த அந்தகார இருளிலும் பேச்சுக்குரல்கள் கேட்டவண்ணமிருந்தன. "அம்மாஇ உனக்கு இப்ப இந்த ஊர் பெயர் தெரியாத பிள்ளை முக்கியமா? இல்லை நீ உன்னுடைய கடைசிகாலத்தில் எங்களுடன் வந்து இருக்கப் போகிறாயா? கடுந்தொனியில் கேட்டான் சிவா. ஒன்றரை வருடங்களாக ஒட்டி உறவாடிய அந்த உறவை பிய்த்து உதறிவிட முடியாமல் தவித்தவளாக "பிஞ்சுக்குழந்தையடா... எப்படி, எங்கே விட்டுவிட்டு வருவது. நான் தூக்கி வளர்த்த பிள்ளை..." தன் வயிற்றில் சுமந்த மகவிடம் தன் உள்ளத்து ஆசையை உரைக்க முடியாமல் திணறினாள் அந்தத் தாய். இவள்... பாக்கியம். "ஏன் நாளைக்கே எங்களை காம்புக்கு மாத்த போகிறாங்கள். அங்கை இருக்கிற பெரியவங்களிடம் இந்தப்பிள்ளையை முழுவிபரத்தையும் சொல்லிக் கொடுப்போம். சுரியா... உன்னை மட்டுமில்லாமல் உந்தப்பிள்ளையையும் பொறுப்பெடுக்க சொல்கிறாயா' இது தான் முடிவு. பேசாமல் படுத்து தூங்கு" உத்தரவிட்டு முடித்தான் மைந்தன்.

யார் இந்தப்பிள்ளை? சொந்தங்களை விட்டு இவன் மட்டும் இங்கே எப்படி வேறோர் கைகளில்... ஆம் இந்தப்பாலகன் நிமலன், ஷியாம்–பிரேமினியின் செல்ல மகன். ஷியாம் இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு இன்று யுத்தத்தால் ஓய்ந்து கிடந்த ஊருக்கு மனைவியுடன் மாற்றலாகி வந்தவன். அரசாங்க திணைக்களம் ஒன்றில் அதிகாரி அவன். பெற்றோரின் சம்மதமின்றி காதலித்து பலத்த எதிர்ப்புக்களின் மத்தியில் பிரேமினியை கைப்பிடித்தபோது கிடைத்த வேலைமாற்றம் தேவைதான் என உள்ளுக்குள் மகிழ்ந்து பெற்றோருக்கும் உற்றோருக்கும் அறிவிக்காது இவ் ஊர் வந்து சேர்ந்துவிட்டான்.

அமைதியான வாழ்க்கை, அன்பான மனைவி ஆனால் சொந்தம் என்று சொல்ல வேறுயாரும் இல்லாததுதான் ஒரு குறை. என்றாலும் இருவரும் ஒருவருக்கொருவர் ஆதாரமாய், நல்ல இணைகளாய் இனிதாக வாழ்ந்தனர். அவர்களின் தனிமைக்கு மருந்தாக உறவுகள் இருந்தும், அவற்றை இழந்து தொலைத்துவிட்ட அவர்களின் வலி நிறைந்த நினைவுகளுக்கும் ஆதாரமாக வந்துதித்தான் அவர்கள் பிள்ளை நிமலன். நிமலன் பிறந்தவேளை தனிமையில் தவித்த பிரேமினிக்கு பக்கத்து வீட்டில் குடிவந்த பாக்கியம் அம்மம்மா பெருந்துணையானாள். பெற்ற தாய்போல பிரேமினியை தாங்கினாள். பெண்பிள்ளை இல்லாத குறையை பிரேமினியின் பாசத்தால் மறந்திருந்தாள் பாக்கியம்.

காலங்கள் கரைந்தோடின. அமைதி நிறைந்த அவர்கள் ஊர் யாரும் எதிர்பார்க்காதிருந்த அந்தவேளை சில குண்டுகளால் அதிரத்தொடங்கியது. "என்னப்பா, திடீரென்று இப்படி ஷெல் அடிக்கிறாங்கள், பயமாக்கிடக்கு..." இது பிரேமினி. "அப்படி ஒன்றும் பெரிய சண்டை நடக்காது, நீ பயப்படாதை... ஆனால் கவனமாக இருக்கவேண்டும்" என்று எப்போதும் எதிலும் நிதானமாக எதையும் திட்டமிட்டு நிறைவேற்றும் ஷியாம் கூறினான். ஆனால் அவர்கள் எதிர்பார்த்தது போலன்றி காதைப்பிளக்கும் வேட்டொலிகளும், ஓய்வின்றி வானத்தில் வட்டமடிக்கும் விமானங்களும்,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பலவிதமான கதைகளைக்கூறும் ஊர் மக்களும் ஏதோ விபரீதம் என்று விளம்பின.

நாளுக்கு நாள் மோசமாகி சென்று கொண்டிருந்த நிலைமை, அக்கம் பக்கத்தில், அறிந்தவர் தெரிந்தவர் என்று பலரும் முகவரியின்றி முடிந்து போவதற்கு வித்திட்டு மரணஅவலத்தை நிறைத்துவிட்டிருந்தது ஊரில். பச்சைக் குழந்தைக்கு பால்வாங்க செல்ல வெளியே செல்ல முடியாத நிலை. பசியால் பதறும் வயிற்றைக்கட்டி, சேகரித்த பொன்னை சேதார மாக்கி பிள்ளையின் பசியை எத்தனை நாட்களுக்குத்தான் தீர்ப்பது? ஓய்ந்து போயிருந்த அவர்களிடம் இன்னமும் சிறு எதிர்பார்ப்பு. "இந்தச்சண்டை முடிய வீட்டுக்காரர் காலில் விழுந்து மன்னிப்பு கேட்கவேண்டும் பிரேமினி... அவர்களை விட்டுட்டு வந்த பாவம்... எங்களை கஷ்டப்படுத்துது" இது ஷியாம். "ஓமப்பா... அம்மா அப்பாவுடன் போய்சேர்ந்தலே போதும்..." இது பிரேமினி. "கவலைப்படாதையுங்கோ எல்லாத்துக்கும் ஒரு நல்ல முடிவு கிடைக்கும்... இந்தச்சண்டையை பிடித்து என்னத்தைதான் சாதிக்க போயினமோ தெரியல்லை, அநியாயமாய் அப்பாவிச்சனங்கள் செத்து முடியிறதுதான் முடிவாயிருக்கும்..." இது அவர்கள் வீட்டு பதுங்கு குழியில் பாதுகாப்பு தேடிவந்த பாக்கியம்.

நாட்கள் நகர நகர அவ்ஊரில் மிச்சமாயிருந்தவர்களும்வேறு புகலிடங்கள் தேடி சென்றுகொண்டிருந்தனர். நாளுக்கு நாள் அதிகரித்து சென்ற கொடிய யுத்தம் பலரை முழுமையாக பறித்ததோடு மட்டுமன்றி சிறியவர்கள், பெரியவர்கள்இ பெண்கள், பிள்ளைகள் என பலரையும் அங்கவீனர்களாக, அநாதைகளாக, சித்தம் கலங்கியவர்களாக செதுக்கிவிட்டிருந்தது.

"வாங்கோப்பா பொம்மர் வருது... நானும் பிள்ளையும் அம்மம்மாவும் உள்ளுக்குள்ளே தான் இருக்கிறோம்..." அவசரத்துடன் கத்தினாள் பிரேமினி. அவசரத்துக்கு கூட வெளியே செல்ல முடியாத நிலைமையை எண்ணி நொந்தபடி பதுங்கு குழி வாயிலை அவன் நெருங்கிய வேளை எங்கிருந்தோ ஒரு வேட்டு கூவிக்கொண்டு சென்றது. " எழும்புங்கோ அப்பா பொம்மர் போட்டது போல... என்ன செய்வம் நாங்கள், இங்கிருந்து வெளிக்கிடுவோமா...? பச்சைப் பிள்ளையையும் வைத்து கொண்டு என்ன செய்வது?..... தொடர்ந்த அவள் குரல் பதிலின்றி அசைவின்றி கிடந்த கணவனிடம் தேய்ந்து ஒலித்தது. உண்மையை உணர்ந்து உறைந்து போனாள் அவள். உள்ளுக்குள் சில்லிட சூழ நடப்பவை தெரியாது அதிர்ந்து இருந்தாள் அவள். பாலகனின் மழலை மொழி கேட்டும் பதிலேதும் இன்றி பாறையாய் ஓய்ந்திருந்தான் ஷியாம். இதுவரை உயிருக்கு புகலிடம் தந்த அந்த பதுங்கு குழியே ஷியாம் உடலுக்கு சவக்குழியாக ஊரை விட்டு பாக்கியம் அம்மம்மாவின் கைப்பிடியில் எங்கோ இலக்கின்றி விரைகிறாள் பிரேமினி. வெறுமையாய் விரிந்திருந்த காட்சிக்குள் மார்பில் அணைத்திருந்த மகவின் சிணுங்கல் ஏதோ கதை சொல்லி அவள் இருப்பை அவள் மனதுக்குள் உறுதிப்படுத்தியது.

பாதை நீண்டு கொண்டிருந்தது. அவள் பயணம் முடிந்தபாடில்லை. இலக்கற்று விரைந்த அவளை இலக்கு வைத்தது ஒரு வேட்டு. வேரோடு சாய்ந்தாள் அவள். அவள் கைகளில் இருந்து சற்று முன் தான் கைமாறிய குழந்தைக்கு இது அதிஷ்டமா? அவலமா?.

"பிரேமினி, ஷியாம் என்ற தங்கள் மகளையும் மருமகனையும் பிமேினியின் தாய் தந்தையர் தேடுகின்றனர். அவர்கள் எங்கிருந்தாலும் உடனடியாக கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள். பழைய கோபங்களை மறந்து எங்களுடன் வந்து சேர்ந்துவிடம்மா... இப்படிக்கு அன்புடன் அப்பா... அம்மா" பரிதாபம், இரக்கம், ஏக்கம் கலந்து உரைத்த வந்த அறிவிப்பாளரின் குரல் அந்த அநாதை ஆசிரமத்திலும் காற்றலையில் வந்து கலந்து கொண்டிருக்கிறது. அந்த ஆசிரமத்தில் ஒரு ஏணையில் நிமலன் ஏதும் அறியாது உறங்கி கொண்டிருக்கிறான்...

* * *

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மருத்துவ வார சிறுகதைப் போட்டியில்
முதலிடம் பெற்ற சிறுகதை

நிஜம் தானா...?

- ஆர். ரமாவித்தியா
28ம் அணி.

சிந்தித்துப்பார்க்கும் போது எல்லாமே நேற்று நடந்ததைப்போல இருந்தது அனுஷாவுக்கு. அவள் மருத்துவபீடத்திற்குள் நுழைந்தது... பகிடிவதை...பரீட்சைகள்...பல நிகழ்வுகள்...எல்லாமே முடிந்து இன்று அவள் ஓரு மருத்துவர்... யாழ் மருத்துவபீடம் உருவாக்கிய பல முத்துக்களில் ஒரு நல்முத்து அவள். இறுதிப்பரீட்சையில் அகில இலங்கையிலே முதலாவதாக வந்தவளை கொழும்பு தேசிய வைத்தியசாலை "வா வா" என்று இருகரம் நீட்டி வரவேற்றபோது அதைவிடுத்து யாழ்.மண்ணுக்கு சேவை புரிய முடிவெடுத்தவள்.

"இந்தப் பூமிக்கு புதுப்பூவை கொண்டுவரும்போது எனது உள்ளத்திலிருந்து உடல் முழுவதும் பரவுமே... ஒரு சில்லிப்பு...அது உங்களுக்கு தெரியுமா? என்று கேட்பவள். அதற்காகவே பெண்நோயியல் மற்றும் மகப்பேற்றியல் துறையை தனது மேற்படிப்புக்காக தேர்ந்தெடுத்தவள். யாழ் போதனா வைத்தியசாலையில் உள்ளகப் பயிற்சியை முடித்துவிட்டு இப்பொழுது இரண்டு வருடங்களாக அங்கேயே சேவையாற்றுபவள்.

"ஐயோ.. அம்மா... என்னால ஏலாது.. டொக்டர் ஏதாவது செய்யுங்கோ..." பிரசவ அறையிலிருந்து ஒரு தாயின் கதறல்.

"அம்மா... அது பிரச்சனையில்லை... இன்னும் கொஞ்சம் முக்குங்கோ....இன்னும் கொஞ்ச நேரத்தில பிள்ளை வெளியால வந்திடும்..." அரவணைத்து ஆற்றுப்படுத்தும் மருத்துவமாதின் ஆலோசனை.

"மிஸ்.. தலை வெளியால வந்திட்டுதோ பாருங்கோ... நான் இந்தப்பேஷண்டுக்கு தையல் போட்டுட்டு வாறன்.." அதிகாலை மூன்று மணியிலிருந்து விடுதி வைத்தியரின் ஆயாசக்குரல். எல்லாவற்றையும் கேட்டவாறே பிரசவ அறையினுள் நுழைந்த அனுஷா அங்கே எல்லாவற்றையும் சரிபார்த்துவிட்டு வெளியே வரும்போது தான் அந்தக் கர்ப்பிணித்தாயை கவனித்தாள். அருகிலே சாமான்களை சுமந்தபடி இனம் புரியாத கலவரத்துடன் அவளுடைய கணவன்.

அந்தப்பெண்ணிற்கு 24 அல்லது 25 வயது தான் இருக்கும். மஞ்சள் பூசி மினு மினுத்த முகம்.. நடுநெற்றியில் அழகான குங்குமம்... மூக்கிலே பளபளத்த மூக்குத்தி... அந்த அபார அழகு தாய்மையின் அழகுடன் சேர்ந்து இருமடங்காகத்தெரிந்தது.. ஆனால் அவை எல்லாவற்றையும் விட அந்தப்பெண்ணின் முகத்தில் இருந்த அளவுகடந்த பயம் தான் அனுஷாவின் கவனத்தை ஈர்த்தது. விடுதி வைத்தியர் பிரசவ அறையில் இருப்பதால் தானே அந்தப்பெண்ணை விசாரித்து பரிசோதிக்க உள்ளே அழைத்துச்சென்றாள் அனுஷா.

"அம்மா... உங்களுக்கு என்ன பேர்?"

"திலகா"

"எத்தினை வயது?"

"24"

"இது எத்தினையாவது பிள்ளை?"

"இது தான் முதலாவது பிள்ளை"

கடைசியாய் மாதவிடாய் ஏற்பட்ட திகதி பிள்ளைப்பேற்றை எதிர்பார்க்கும் திகதி எல்லாம் கேட்டு எழுதும்போது திடீரென பொறி தட்டியது அனுஷாவிற்கு. "அம்மா.. இப்பதானே உங்களுகு 32 கிழமை முடிஞ்சிருக்கு... இப்ப ஏனம்மா வந்தனீங்கள்..? ஏதாவது பிரச்சினையோ..?"

"ஓம் டொக்டர்... நேற்றைக்கு இரவில இருந்து தீட்டு போகுது. எனக்கு பயமாயிருக்குது டொக்டர்.." சொல்லும்போதே அந்தப்பெண்ணின் குரல் உடையத்தொடங்கியது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

அனுஷாவின் ஐம்புலன்களும் உடனே விழித்துக்கொண்டன. அவசர அவசரமாக மேற்கொண்டு விசாரிக்கவேண்டியவைகள் மற்றும் பரிசோதனைகளை முடித்துக்கொண்டு 'ஸ்கான்' பார்க்க அந்தப்பெண்ணை கூட்டிச்சென்றாள்.

ஆம்..! அவள் சந்தேகப்பட்டது சரியாகிவிட்டது. தொப்புள்கொடி கருப்பையிலிருந்து பிரிந்துவிட்டதால் பிரசவத்துக்கு முன்னான இரத்தப்போக்கு தொடங்கிவிட்டது.

முதல் வேலையாக மகப்பேற்று வைத்திய நிபுணருக்கு தகவல் அனுப்பிவிட்டு உடனடியாக செய்யவேண்டிய வேலைகளைத் தொடங்கினாள் அனுஷா.

"சேலைன்' ஏற்றத் தொடங்கியாகிவிட்டது... இருதயத்துடிப்பு இரத்த அழுத்தம் கண்காணிக்கப்படத் தொடங்கியது... உடனடியாக இரத்தம் தேவை என்று இரத்த வங்கிக்கு அறிவித்தாகிவிட்டது...

வயிற்றில் இருக்கும் குழந்தையின் நாடித்துடிப்பு அறியும் மானியை பொருத்திவிட்டு அவதானித்த அனுஷாவின் வயிற்றில் இன்னொரு பயப்பந்து... அப்போதுதான் உள்ளே நுழைந்த வைத்திய நிபுணரை நோக்கி ஓடினாள்.

"சேர் பிள்ளையின் 'பல்ஸ்' குறையுது... அம்மாவுக்கும் நிறைய 'ப்ளட்' போகுது... என்ன செய்யிறது...?"

உடனே "தியேட்டருக்கு எடுங்கோ.. 'சீசர்' தான் செய்ய வேணும்.." வைத்திய நிபுணர் உத்தரவிட வெளியே காத்து நின்ற கணவனுக்கு நிலைமையை விளக்கும் பணி அவளுடையதானது.

"ஐயா.. வயிற்றுக்குள் இருக்கும் பிள்ளைக்கு இரத்தம் போறது குறையத்தொடங்கியிருக்கிறதால பிள்ளையின்ர நாடித்துடிப்பு குறையுது. உடனே "ஒப்பரேசன்" செய்யாவிட்டால் ஆபத்து".

கணவன் மனைவி இருவரின் சம்மதத்துடன் அவள் சத்திரசிகிச்சை கூடத்துக்கு அழைத்துச்செல்லப்பட்டாள். பூர்வாங்கவேலைகள் நிறைவடைந்தவுடன் சத்திரசிகிச்சை ஆரம்பமானது.

பச்சை உடை... பச்சைத் தலையுறை... பச்சை முகமூடி.. சகிதம் பரபரத்த மருத்துவக்குழுவில் அனுஷாவும் நின்றாள். வைத்திய நிபுணரின் கைகள் வேகமாகச்செயற்பட மற்றவர்கள் தத்தம் கடமைகளைச்செய்ய குழந்தையை எடுத்தாயிற்று. ஆனால் துரதிஷ்டம் குழந்தை உயிரோடு இல்லை.

"பரவாயில்லை... தாயின் உயிரையாவது காப்பாற்ற முடிந்ததே.." என்ற நிம்மதிதான் எல்லோருக்கும். சரி இனி இரத்தப்போக்கை நிறுத்திவிட்டு தையல்போடுவதுதான் பாக்கி. அப்போதுதான் வைத்தியநிபுணரின் கவலைக்குரல் அனுஷாவைத் திரும்பவைத்தது.

"அனுஷா... ப்ளீடிங் நிக்குதில்ல... இன்ஜெக்சன் போட்டுப்பார்ப்போம்.." மீண்டும் பரபரப்பு. அனைத்து முயற்சிகளும் செய்தாயிற்று... இரத்தப்போக்கு நிற்கவில்லை. அந்தப்பெண்ணின் நாடித்துடிப்பு இரத்த அமுக்கம் குறையத்தொடங்கியது.

"கடவுளே... என்னுடைய கைகளில் இன்னொரு தாய் மரணமா..?" என்று அனுஷாவின் மனம் பதறத்தொடங்கியபோது வைத்தியநிபுணரின் குரல் உறுதியாய் ஒலித்தது. "இனி ஒன்றும் செய்யமுடியாது.. யூட்ரஸை எடுப்பது தான் ஒரே வழி.."

அந்தப்பெண்ணின் கணவனிடம் சம்மதம் பெற அனுஷா வெளியே சென்றபோது அவன் கதறிவிட்டான். "டொக்டர் எனக்கு வேற ஒண்டும் வேண்டாம். திலகா உயிரோடு கிடைத்தாலே போதும்..."

அதன்பிறகு எல்லாம் சுமுகமாகவே நடந்தேறியது. கருப்பை அகற்றப்பட்டு இரத்தப்போக்கு நிறுத்தப்பட்டது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

சத்திரசிகிச்சை முடிந்தபின் அந்தப்பெண் அதிதீவிர சிகிச்சைப்பிரிவுக்கு அனுப்பப்பட்டாள். அனுஷாவிற்கு வெற்றிப்பெருமிதம். மரணத்தோடு போராடிய ஒரு பெண்ணை மீட்டுவிட்டோம்... எமது மருத்துவத்துறையின் இன்னொரு சாதனை... வெற்றிப்படிக்கல்... அந்தப்பெண்ணின் கணவன் கண்களில் கண்ணீர் வழிய நன்றி சொன்னபோது அந்தப்பெருமிதம் இரட்டிப்பானது.

மாலை நேரம்... அந்தப்பெண்ணை பார்ப்பதற்காக அதிதீவிர சிகிச்சைப் பிரிவினுள் நுழைந்தாள் அனுஷா. இப்பொழுது மயக்கம் தெளிந்திருக்கும் என்று எண்ணியபடி வந்த அனுஷாவைக்கண்டவுடன் "ஏன் என்னை உயிர் பிழைக்க வைத்தனீங்கள்...? என்ர பிள்ளையும் போய்ட்டுது... இனி என்னால இன்னொரு பிள்ளையையும் சுமக்க ஏலாது... எனக்கு ஏன் இந்த சித்திரவதை...? பேசாமல் என்னையும் சாகவிட்டிருக்கலாமே...!" என்ற கதறல் தான் அந்தப் பெண்ணிடமிருந்து பீறிட்டு எழுந்து வந்து அனுஷாவின் செவிப்பறையில் மோதியது.

அந்தக்கணத்தில் அனைத்துப்பெருமிதங்களும் அர்த்தம் இழந்து போக சிலையானாள் அனுஷா.

"அவள் சொல்வது கூட நிஜம் தானா..?" அனுஷாவின் அடிமனதிலிருந்து ஒரு தாய்மையின் குரல் கேள்வி தொடுத்தது.

◆ ◆ ◆

மருத்துவ வார கவிதைப் போட்டியில்
முதலிடம் பெற்ற கவிதை

கேட்டிருப்பாய் காற்றே...

- வேல். சாரங்கன்
30ம் அணி.

அந்தமிலா வான் பரப்பில்
அந்த நிலா அழகூட்ட
சுந்தரத் தீவெங்கும்
சுற்றி வரும் காற்றே நில்...

கர்தகத்தின் வாடை
உன் உடல் தீண்டி விளையாட
காசநோய் வந்தவன் போல்
கரும் சுயரம் கொள்கின்றாய்...

சந்தியில் உன் இருப்பை
தேடியதோர் காலம் போய்
சொந்தமுலாய் மின்னும்
செல்வாயில் தேடுகிறோம்...

உலகத்தின் இருப்பிற்கு
உன்னிடமே பொறுப்பிருக்கு...
உள்ளிருக்கும் நம் மூச்சே
வெளிச்சென்றால் வெறும் காற்றோ?

வலிமையுறு பெரும் காற்றே
வரலாறு தெரிந்தவன் நீ
சிறுமையுறு மானிடத்தின்
செயல்களெல்லாம் கேட்டவன் நீ!
செய்கள் கதை
கேட்டிருப்பாய்
செய்கே போய்
முறையிடுவாய்...?

Medicos week is an event conducted by medical students annually to enrich their talents in sports and aesthetic events such as drama, short story writing etc. These events help to bring the hidden talents of the students to light.

It paves way for better interaction and understanding between the senior and junior students. The competition also moulds the students to accept winning or losing equally. It also motivates the students for team working and gives opportunity to develop their leadership. Apart from the above all, it also creates a scene for better and more interaction between the staff and students outside the lecture room and laboratory.

This years' events were completed successfully amidst many setbacks and I am happy about the achievement of the organizers.
I wish the future events also a success.

Dr.(Mrs). K.Murugananthan.
Head, Depertment of Pathology.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தஸ்குதந்கோர்
இடமின்றி
தக்கதொரு
உடையின்றி
தன் மானம்
இழந்த கதை
எத்தனை நாள்
கேட்டிருப்பாய்...

'டெஸ்கு' நோய்
வெறி கொண்டு விரட்டி
வெறுப்பேற்ற
தஸ்குதந்கோர்
இடமின்றி
தவித்திருக்கும்
அவர் வாழ்க்கை...

போரின் வடுக்கள்
பொதிந்து நம் தேசம்
'பொக்குளிப்பான்' வந்த
பூ மேனி போலாச்சு...
நோய் வடுக்கள் ஆறும்
நெடுநாள் ஆயிடினும்...
போர் வடுக்கள்
ஆறும் வழி,
போய் கேட்பாய்
எம் கார்றே...

ஓராண்டு சிறை வாழ்வு
முடித்தொருவன் வந்திருந்தான்...
இளையவன் தான்
இருந்தாலும் பழையவனாய்
பொலிவிழந்து
இருமலுடன் பெருமளவு
குருதி உமிழ்ந்த படி...

பெற்றோல் பை கட்டி
பெருவிரலில் தொங்கவிட்டு
செத்தல் மிளகாய் பை
சுவாசத்தை உள் நுழைத்து
சித்திரவதை வலும்
சிறுமையினுள் சிக்குண்டு...
வாழ்விழந்த இவன் போன்ற
பலர் கதை நீ கேட்டிருப்பாய்...

காலிழந்து, கையிழந்து
கதியிழந்து நிற்கின்ற
பேதையரின் வேதனையை
எத்தனை நாள் கேட்டிருப்பாய்...

பொட்டிழந்த தமிழ் மாதின்
புலம்பல்களை கேட்டிருப்பாய்...

எத்தனை நாள் வெல்கள்
வேதனைகள் கேட்டிருப்பாய்...
வெல்லவும் போய் நீதி
கேட்காயோ எம் கார்றே...?

♣ ♣ ♣

A journey down the memory lane

T. Arunakirinathan
Instructor in English,
ELTC – University of Jaffna &
Visiting Instructor in Chess,
Physical education Unit, University of Jaffna.

The greatest endowment of nature to mankind is the ability to escape into the inner world to find peace and solace whenever the real world realities can no longer be endured with. This in precisely what I am doing now as far as my association with our University is concerned. My connection with the University of Jaffna especially with the Faculty of Medicine began eighteen years ago when my contemparies at school who were then medical students requested me to help them to establish a chess team at the University and to train them in chess. I often compare the students of those gone years with the present ones and very often appalled by the stark realities of the present.

It may be due to the generation gap or due to the 'harsh teacher mentality'. Teachers have the habit of lamenting about the degeneration of qualities of their students from time immemorial one stone carving found in the great pyramid of Cheops is a good example for this kind of lamentationof a teacher lived in the days of pharaohs.

Students were eager to develop their personal skills through sports and other extra curricular activities in those days. They

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

were not book worms huddled with their books all the time and muddled their personalities. I still remember how we have played and studied chess till mid night in candle light, how we have watched philosophical discourses of Jithu Krishnamoorthy with hired generator and how we have organized Drama workshops at the faculty.

I often wonder about, "what went wrong?". The necessary evils of modern life which flooded into the peninsula following the socio-political changes in 2001 might have been the reason. I am not a pessimistic or a conservative who blindly resist anything modern but I sincerely believe that we have to be little cautious about allowing 'modernity' into our lives. We should not allow modernization to erode the very foundations of our life style of students. Someone might criticize my paternal attitude of condemning the present life style of the students. But I truly believe that if the present day students adopt the ways of those students who were here during the eighties and nineties then we will have better medical graduates with a well rounded personality in future.

மருத்துவ வார கவிதைப் போட்டியில்
இரண்டாமிடம் பெற்ற கவிதை

கேட்டிருப்பாய் காற்றே...

- க. தர்ஸனன்.
29ம் அணி.

என் தமிழை என்னுயிரை ஈந்தே மனம் துள்ளும் – அவள்
பெண்ணழகைப் பேரழகைக் கண்டு நெஞ்சம் உள்ளும்
பொன்னணிகள் பூட்டியவள் மெல்லிடையைக் கிள்ளும் – ஆசை
என்னிடத்தில் தோன்றுதையா கேட்டிருந்து கொள்ளும்!

பொதிகையிலே பிறந்தவளாம் பெண்ணைனுக்கு பேதை – இவள்
மதியினிலே புகுந்ததனால் வந்ததிற்கு போதை
சதி புரியும் விழியசைவில் மறந்தது என் பாதை – வந்தன்
கதி புரிந்தும் கலங்கவில்லை நவில்கிறேன் ஓர் காதை!

தமிழரென்று சொல்லி எங்கள் தலை நிமிர்ந்து நின்றோம் – எம்
மொழியிதென்று சொல்லியன்று திசையனைத்தும் வென்றோம்
ஒருதமன்ன மொழியதோடு அவனியெங்கும் சென்றோம் – நம்
பெருமை நூறு பேசியெங்கள் பெயர் விளங்க நின்றோம்

எட்டும் திசையெட்டும் தமிழோலி தட்டும் வான் முட்டும் – படியிடி
கொட்டும் ஒளி வெட்டும் தமிழ் மகள் புகழ் பாடும்
பொட்டும் பூ மொட்டும் இசை தருமெட்டும் மனம் தட்டும் – சுகமது
கிட்டும் அதுமட்டும் மனமொரு கவி பாடும்.

வெல்லும் பகை கொல்லும் தமிழனின் வில்லும் அவன் மல்லும் –தரை தொடு
புல்லும் உலர் கல்லும் தமிழனின் கதை பேசும்.
நெல்லும் அதைமெல்லும் பொழுதொரு சொல்லும் திசை செல்லும் – தமிழது
அல்லும் பகலல்லும் தரணியில் புகழ் மேவும்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஒரும் நதியோரும் இளமயிலாரும் குயில் பாரும் – புதுசுகம்
கூரும் வழி நீரும் தமிழனின் அரசாளும்
நாரும் ஊடர் காரும் ஒவ்வொரு வீரும் பகை சாரும் – வெயிலினில்
வாரும் பயிர் மூரும் மள்ளர்கள் கொடை வாழும்

காத்திருந்த நேரம் கண்ணில் காதல் துள்ளும்போது நெஞ்சில்
ஊர்த்தெழுந்த ஆசை நூறாறு கோடி – எதிர்
பார்த்திருந்த பரவசத்தில் பாடி வைத்த பாடலன்று
கோர்த்த உர்த்தம் நூறாறு ஒரு தேடி.

காதலோடு வீரம்பேசிக் காலம்நூறாறு தீரம்பேசிப்
போதலோடு போகுமோ எம் வாழ்வு – ஒரு
சாதலுக்கு அஞ்சியோடி அகிலமெங்கும் அவலம்தேடி
மோதலோடு முடியுமோ எம் பாடு?

அகதியாகி அலைந்த பின்னும் ஊடம்புதோலும் அவலமின்னும்
சகதியாகிப் போகுதெங்கள் சாதி – இன்று
திகதி நூறாறு தீர்ந்த பின்னும் தீரவில்லைத் துன்பம் நெஞ்சில்
மிகுதியாகும் ஏக்கம் – இது பாதி!

அங்கம் இழந்தறுந்து உயிரம்பேர் தான் மடிந்து
மங்கும் விளக்கெனவே மாண்டழிந்தோம் – பங்கமுறு
நெஞ்சம் பதைபதைக்க நெடுஞ்சோகம் தானுரைக்கப்
பஞ்சாய்ப் பறக்குதெங்கள் பாடு!

அலைந்து திரிந்து வெங்கள் அயலவரைத் தானிழந்த
தலைவிதியை நோகமனம் வேரும் – கொலைவெறியும்
கோட்டான்கள் ஆளும் கொடுநிலமும் கொள்ளுதெம்மைக்
காட்டாயோ கருணை ஒளி?

நேற்றிருந்த பேர்களின்று நெருப்போடு போனகதை
காற்றே உனக்கு மட்டும் புரிந்திருக்கும் – தோற்பதிங்கு
பெரிதல்ல மீண்டுமிங்கு பேரோடு நாம் வாழத்
தெரியவில்லை வழியெமக்குச் சொல்!

பிஞ்சுக் குழந்தைகளும் பிணமாகிப் போனபின்னும்
பஞ்சமும் பட்டினியும் பசிநோயும் பார்த்தபின்னும்
கெஞ்சும் கதறல்களும் கேட்டறியா வேதனையும்
நெஞ்சம் பிளக்குதையா நேசக்கரம் யார் தருவார்?

முட்கம்பி வேலிகளில் கிழிகிறது எம் வாழ்க்கை
கட்டிவைத்த சிறைகளுக்குள் கலங்குதெங்கள் சோதரங்கள்
மட்டில்லா மனக்கலக்கம் மரணபயம் காட்டுதையா
தொட்டிலேலும் கொடுங்கள் எம் குழந்தைகளைத் தூங்க வைக்க...

வேட்டை முடிந்ததென்று வெறுத்தொதுக்கிப் போவீரோ...?
காட்டும் கருணையென்று கையேந்த வைப்பீரோ?
வேட்டொலிகள் தீர்ந்த பின்னும் வேதனைகள் தீர்க்கீரோ...?
கேட்டிருப்பாய் காற்றே...! கேலலாங்கள் தீரவில்லை...!

* * *

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The Organizing Committee

From just 62 students in the batch, with a dream in mind - to rise and conquer- a **18** member organizing committee was formed with not much ado, to conduct events for **18** cups.

Many from other batches believed that we will never be able to conduct such an event.. But we had the determination, the confidence, the energy, the will... which has led us through a successful path to this day!

There was many a storm to pass by and many thorn-beds to walk past. But we stood together and made it happen.

Not only the committee members but all from the batch learnt a great deal by officiating such an event. We learnt to work as a team; time management; to plan and implement events – which we believe are some of the objectives of the event.

We enjoyed every moment – all the ups and downs- which we will cherish throughout our life time.

President :	Mr. P. Sathees
Vice-President :	Mr. S. Srisubakaran
	Ms. S. Mayoorathy
Secretary :	Mr. T. Thivakar
Treasurer :	Ms. J. Dayany
Editors :	Mr. K. Niruththan
	Ms. R. Vithiya

Committee Members :

Mr. K. Karthikeyan (Games Co-Ordinater)
Mr. T. Matheesan (Aesthetic Co-Ordinater)
Mr. K. Elangoverl
Mr. M. Vishnukanth
Mr. S. Sivasankar
Ms. A. Jenitta Arulini
Ms. B. Karthiga
Ms. S. Yuthashiny
Ms. M. Umananthiny
Ms. S. Sunantha
Ms. S. Dhulashiha

IN CHARGES OF MEDICOS' WEEK - 2009

BADMINTON
Vishnukanth.M
Thinoja.S
Tharshanan.K

TABLE TENNIS
Sarangan.s
Janaha.P
Piratheepan.N

DRAMA
Arulnesan.A
Tharshanan.K
Shalini.P
Sivasangari.S
Thanuja.M
Varuni.K
Thavaranjiny. T

CARROM
Nirojan.G
Thanuja.M
Piriyatharshini. S

THACHCHI
Hemabala.R
Elangoverl. K

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vijitha.P
Mathanky. R

BASKET BALL
Nithiyaruban.S
Thileepkumar.A
Vaseehari. S

FOOTBALL
Kopinath.K
Jeyaram.T
Shayshananth.T

VOLLEYBALL
Jeyaram.T
Oyanan.M
Kamsan.S

CHESS
Kamsan.S
Sathiyaruban.P
Sivanthini.P
Hemalatha. T

CRICKET
Karthick.G
Vimalakanth.T
Apiramy.A
Yuthashine.S

ATHLETICS
Sivasankar.M
John piragash.J
Arulnesan.A
Piratheepan.N

Powthira.R
Pavithra.S
Sunantha.S
Thavaranjiny. T
Karthiha.B
Mary Niroshiniee. M

NETBALL
Yuthashine.S
Janaha.P
Umananthini.M

DESIGNING
Niruththan.K
Arulini. A.

KAVITHAI & QUIZ
Ingaran.T
Mary Niroshinee.M
Thivyaa.Y
Kaarththika. T

REFRESHMENT
Dhulashiha.S
Sinduja.B
Kalyani.J
Asothai.B
Narmatha.M
Thushyanthy. A

SPONSORS
Elangoverl. K
Vishnukanth. M
Sunantha. S
Karthiga. B

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Our sincere thanks go to.....

- To all our guests for gracing this occasion.
- The vice chancellor, dean- faculty of medicine, assistant registrar, student counselor, senior treasurer, and all the other staff of medical faculty for their advice, messages for souvenir, and their unstinted cooperation in the medicos week celebrations.
- The jury board of the medicos week 2009 for rendering their whole hearted cooperation in the events.
- Consultants and doctors of the teaching hospital, Jaffna for their support.
- The medical students union.
- Head and all the other staff of department of physical education for their support in conducting the track and field events and other games.
- Judges and referees of the games and aesthetic competitions for their judgments and cooperation in conducting the events.
- All our sponsors, donors, and well wishers who have contributed generously to this event.
- Music group for providing such a wonderful music for this function.
- Electricians and sound system providers for making this function successful.
- Andra Printers, for printing this souvenir in its present form.
- A.K printers for printing the invitations.
- 29th & 32nd batches for extending their full participation to make this event a successful one.
- All the medical students who took part in the medicos' week celebrations.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மக்கள் வங்கி

மக்கள் மனமறிந்த வங்கி

மக்கள் வங்கி

ஆரம்பியுங்கள்
சேமியுங்கள்
வெல்லுங்கள்

உங்கள் குடும்பத்தின் புதிய உறவின் வருகைக்கு
முதலாவது அன்பளிப்பாக மக்கள் வங்கியின்

இசுறு உதான அன்பளிப்புச் சிட்டு

கல்விச் சிறார்களின் வளமான எதிர்காலத்துக்கு

சிசு உதான கணக்கு

அதிஷ்டங்களை அள்ளித்தரும் மகளிருக்கான

வனிதா வாசனா கணக்கு

இளமைப் பராயத்தில் உயர் கல்வியைத் தொடரவும்,
வாழ்க்கை வசதிகளைப் பெருக்கிக் கொள்ளவும்

YES இளவயதினர் கணக்கு

பெறுமதியான பல்கலைக்கழக
புலமைப்பரிசிலை வழங்கும்
Yes Future Star கணக்கு

உங்கள் வயதிற்கும், தேவைக்கும் பொருத்தமான விதத்தில் மக்கள் வங்கியில்
சேமிப்புக் கணக்கொன்றை ஆரம்பித்து வாழ்க்கையின் வெற்றிப் பாதைக்கு பிரவேசியுங்கள்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

WOOD LANDS COMPANY

192, 4th Cross street, Colombo-11

Mervyn Tailoring & Garment

மேவின் ரெயிலரிங் அன் காமன்ஸ்

No – 28, Modern Market, Upstairs, Jaffna. இல.28, நவீன சந்தை, மேல்மாடி, யாழ்ப்பாணம்.

SOLAX Dental and Optical Service

No – 516, Hospital Road, Jaffna (In Front of O.P.D) Tel-021 222 7631

Ganesan Centre

K.K.S. Road, Inuvil, Jaffna.

Speed IT Net

72, 28, Paniker Lane, Thirunelvely.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

GSL

G.S.

LINGANATHAN & CO.

சல்வார், சாறி, திருமணப் பட்டுப் புடவைகளுக்கு
இன்றே நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

ஜி.எஸ். லிங்கநாதன் அன் கோ

சிறுவர்கள் முதல் பெரியவர்கள் வரை
அனைவருக்கும் ஏற்ற
ஒரே ஆடையகம்.

இல.13,14,51
பெரியகடை வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

No. 13-14,51
Grand Bazaar,
Jaffna.
Sri Lanka
Tel: 021 2223139

உறுதியும் உத்தரவாதமும்
உள்ள 22 கரட் தங்க வைர
நகைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள
சிறந்த ஸ்தாபனம்

V.M.K Jewellery

15, Kandy Road,
Chavakachcheri.
T.P:- 0712324412
0777723021

105, Power House Road,
Jaffna.
T.P:- 021 222 7339
021 459 0975

Ruba Versatile Trades

DISTRIBUTORS FOR:
Smithkline Beecham Mackwoods Ltd.
Ceylon Biscuits Ltd.
Hemas Marketing (Pte) Ltd.
Reckitt Benckiser (Lanka) Ltd
A.B. MAURI LANKA Pv.Ltd.

T.P : 021 222 5552
021 222 8330

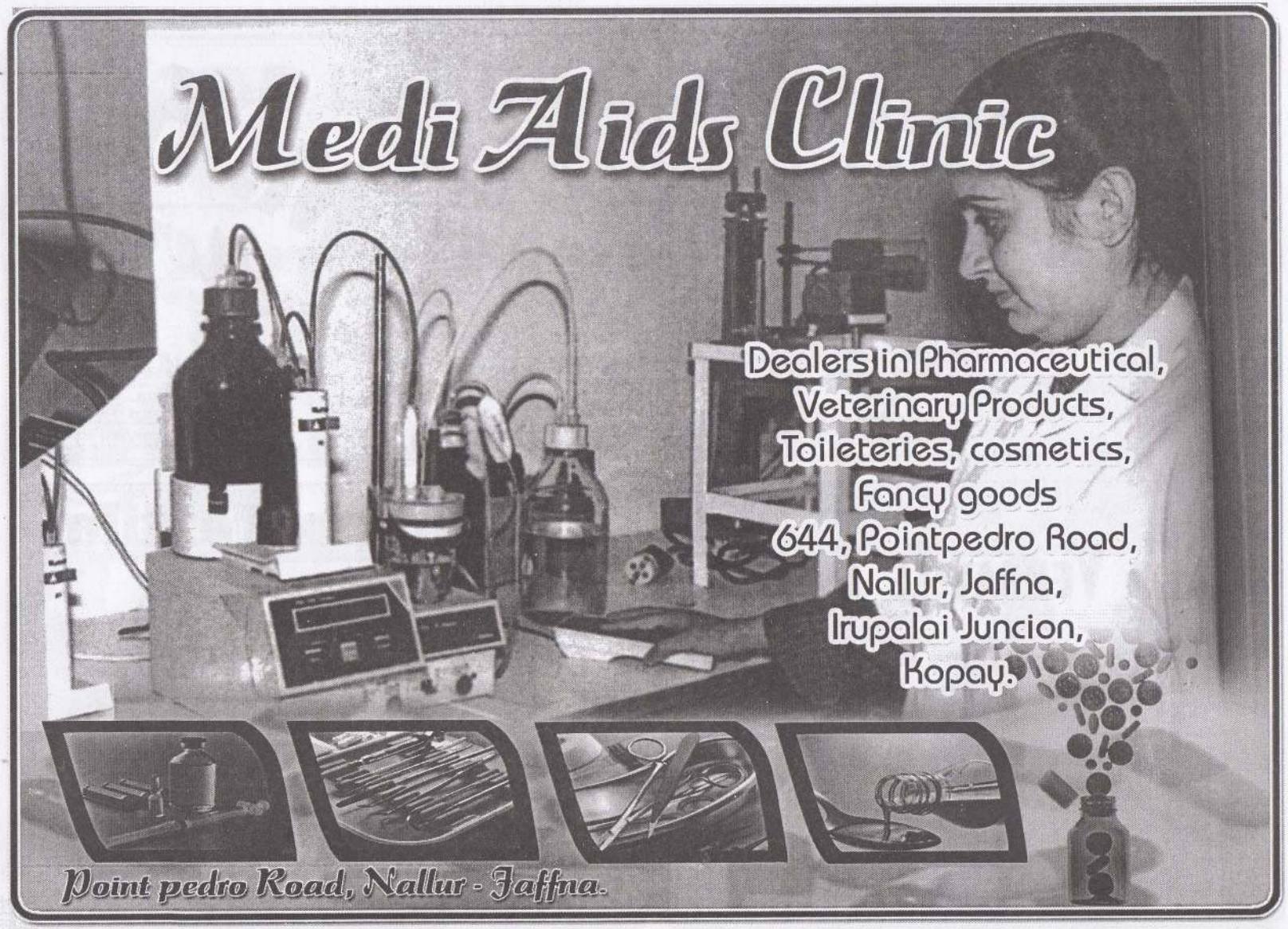
No.104A, Stanley Road,
Jaffna.

Arumugam Textile

Whole sale & Retail
Dealers in Textiles
&
Fancy Goods

20, Grand Bazaar,
Jaffna.
T.P:- 021 222 2740

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org



Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Lanka
PHARMACEUTICALS
(Pvt) Ltd

No.28, ALEXANDRA ROAD, COLOMBO 6, SRI LANKA.
T.P : 2589315, 2555911.FAX : 2591988, 2595951

DISTRIBUYOR FOR SWISS BIOGENICS LTD

ABBOT, CADILLA PHARMA, GERMAN REM, KNOLL,
CADILLA HEALTHCARE, GLENMARK, HILTON PHARMA,
NOVO NODISK, ACCORD MAKT,3M Lanka
(LITTMANN STETHESCOPE) ETC.

S.V.P
SEEVAMS

Dealers in
Ready Made
Garments
& Textiles

14, Powerhouse Road,
New Market, Jaffna.
T.P : 021 222 6749

மீண்டும் புதுப்பொழிவுடன்

HOTELBLUE HAVEN

யாழ் நகரில் பாதுகாப்பான சூழலில்.....
நீச்சல் தடாகத்துடன்
கூடிய குளிரூட்டப்பட்ட தங்குமிட
வசதியுடன் கூடிய ஒரே இடம்

No.70, Rasaa Road Jaffna, Srilanka.

T.P:0212229958,0776139898
0771538250, 0213211650

Vishnu Karans
விஷ்ணுகரன்ஸ்

திறந்து பொருட்களைத்
தெரிவுசெய்ய

40, டாக்டர் சுப்பிரமணியம்வீதி, சுன்னாகம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

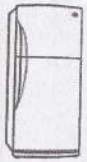
Rajan Umayal (Pvt) Ltd

132, 4th Cross Street, Colombo-11

Chelliah & Company

No. 183B, Prince Street Colombo- 11

SUNDHARSON



Importers & Distributors Of Electrical Items And Electric & Kerosene Water Pumps, Floor & Wall tiles Authorized dealers for Abans Products ets

Central Market View
Manipay.

KELANI CABLES

ARAVITH STUDIO

309, Navalar Road, Anaipanthy

Barath Studio

டிஜிட்டல் பாஸ்போர்ட் போட்டோ, அடையாள அட்டை, லைசென்ஸ் போட்டோ, பிரேமிங் மற்றும் புகைப்பட தேவைகள் அனைத்தும் சிறந்த முறையில் செய்து தரப்படும்.

T.P:- 021 222 8429

82/1, Kasthuriyar Road, Jaffna

Rajkumar

Hardwares

NO 45, ADIYAPATHAM ROAD, JAFFNA

தியு சகானா

ரெக்ஸ்ரைல்

இல. 100, பெரியகடை, மின்சார நிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம். தொ.பே:- 0776147418

M.NADARAJA & CO

30/1 Palaly Road, Jaffna

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Shanmugam Stores

General Merchant, Miller, Pawnbroker,
Commission Agent, Stockitst for Darly Butler
&Co.Ltd, Maliban Company Products,
Unliver Srilanka Ltd

Branch : Shanmugason
No.174, Old Moor Street
Colombo-12.

No-41, Bazaar Street,
Vavuniya

G.H.A de Silva & Co

64, Bazaar Street,
Vavuniya.

HOTEL VANNI INN

(Approved by ceylon tourist board)

A/C Rooms
Non A/C Rooms
Wedding Hall
Restaurant
Car Parking

Indian
Sri Lankan
Chinese food
Availabile

2 nd Cross Street,
Vavuniya, Sri Lanka.

Tel- 024-222 2074
Fax-024-222 2074

Hamshiya medi & Maternity Clinic

Special Consultation Services
Diagno Labs, ECG

572/1, Hospital Road
(between Vembady Junction& Seylan Bank), Jaffna.
Tel-021 222 7565

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

New power world

Thirunelvely, Junction,
Thirunelvely,

NEW POWER WORLD
SPORTS CENTRE

All kind of sports item

TP No – 02117913051

SRI RAJAN FANCY HOUSE

ஸ்ரீ ராஜன் பான்சி ஹவுஸ்

அன்பளிப்புப் பொருட்கள் மற்றும்
அழகுசாதனப் பொருட்கள்

Fancy Goods

No : 63, 65, 66, Modern Market,
Jaffna. T.P : 0776003205

& Presentation Items

TCT MULTI TRADE CENTER

வாடிக்கையாளர்களே!

தங்களுக்கு தேவையான பொருட்கள்
அனைத்தையும் ஒரே கூரையின் கீழ்
தரமானதாகவும், மலிவானதாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ரி.சி.ரி பல்பொருள் விற்பனை நிலையம்

(இங்கு பெறப்படும் லாபம் அனைத்தும் நலிவுற்ற மக்களின் மேம்பாட்டிற்காக பயன்படுத்தப்படுகின்றது)

527, நாவலர் வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். T.P.No :- 021-7451896

வட்டி வீதம் – 14 % மட்டுமே

NSB

Your Family Bank

தேசிய சேமிப்பு வங்கி யாழ்ப்பாணம்

தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் RUN SAHANA தங்க ஓபரண ஓட்டு சேவை மூலம்
தங்கள் உடனடி பணத்தேவையை பூர்த்தி செய்ய முடியும்.
குறைந்த வட்டியுடன் கூடிய கடன் தொகையை சுருதகதியில் பெற்றிடலாம்.

வாழ்க்கை முழுவதற்குமான வரம்பிரசாதங்களை மகிழ்ச்சியுடன் அனுபவியுங்கள்

சின்னஞ் சிறார்களுக்கான ஹப்பன் புஞ்சிஹப்பன் கணக்குகள்
வைப்புக்களுக்கு மிகக்கூடிய வட்டி
ரூபா 1,000,000/= பெறுமதியான ஆயுள் காப்புறுதி
கூடதேவைக்கடன்கள் மற்றும் வைப்புக்களுக்கெதிரான கடன் வசதிகள்
இலவசமான ATM அட்டைகள்
குறைந்தபட்ச வைப்பாக ரூபா 1,000/= த்துடன் கணக்கை ஆரம்பிக்க முடியும்.
உங்கள் வைப்புக்களுக்கும் வீட்டுக்கும் முழுமையான அரசாங்க உத்தரவாதம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

GURU AGRO STORES

72, Palaly Road, Thirunelvely

Sen brothers

166, 4th cross street, Colombo – 11
Tel : 2334479, 5330592

Uthayan Agency

111, 4th cross street, Colombo – 11
Tel : 2422584, 2437018

NEW KHANCHANA JEWELLERS

No 148A, Bazaar street ,Vavuniya.

KF
KARAN ELECTRICAL

Karan Electrical

ORANGE ELECTRIC

Authorized Distributors for all Kinds of Orange Electrical Accessories In Jaffna District.

NO:100, STANLEY ROAD, JAFFNA.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

COMMERCIAL BANK

OUR INTEREST IS IN YOU

Welcome to Commercial Bank

Find out everything you'd like to know about Commercial Bank, from the wide range of products and services we offer, our vision & mission, our history and the latest news about the Bank, our geographical reach etc etc.

Sri Lanka

The Easiest and cheapest way of receiving foreign money from your loved one !

COMBANK e-Exchange money Transfer service

web-www.combank.net
email-ebanking@combank.net

BANK OF CEYLON
BOC
மூலம் இலங்கை வங்கி

18 plus
TO YOUTH WITH LOVE

இளம் சந்ததியினருக்குத் திடமான எதிர்காலத்தை உருவாக்க

இலங்கை வங்கி அன்பளிப்புச் செய்யும் விஷேட கணக்கு.

18+ இளைஞர் சேமிப்புக் கணக்கு

1. வயது 18 தொடக்கம் 25 வரையான சகல இலங்கையர்களும் இக்கணக்கை ஆரம்பிக்கலாம்.
அத்துடன் விஷேட அனுகூலங்களும் சலுகைகளும் 35 வயது வரை கிடைக்கும்.
2. சாதாரண சேமிப்புக் கணக்குகளை விட வட்டி அதிகம்
3. விஷேட அனுகூலங்களும் சலுகைகளும் உண்டு

உயர் கல்விக்கான புலமைப்பரிசில்
உயர்தரப் பரீட்சைக்குத் தோற்றும் ஆண்டில் ஜனவரி 1ம் திகதி தொடக்கம் டிசம்பர் 31ம் திகதி வரையான காலத்தினுள் மேலும் ஆகக்குறைந்த நிலுவையாக ரூபா.5,000/=க்கு ரூபா.30,000/= பெறுமதியான புலமைப்பரிசில் வழங்கப்படும்.
இப்பரீட்சையில் 4 பாடத்திட்டத்தில் அதிக இலங்கை நிதிய முதல் 5 நிலைகளில் சித்தியெய்தும் 20 மாணவர்களுக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட புலமைப்பரிசில் வழங்கப்படும்.

இலவச BOC விசா இலக்ரோன் அட்டை
இலங்கையில் மேலதிக வெளிநாட்டுநாணயம் இன்றி அட்டையை உபயோகிக்கலாம். இந்த அட்டையை கொண்டு எந்நேரத்திலும் பணம் மீளப்பெற முடியும். அத்துடன் விசா இலக்ரோன் அட்டை மூலம் வர்த்தக நிலையங்களில் பணப்பரிவர்த்தனையும் சேவைகளையும் கொள்வனவு செய்யலாம்.

BOC கடன் அட்டை
உங்களது நிரந்தர வருமானத்துக்கேற்ப கடன் அட்டைகளை பெற முடியும்.

திருமணப்பரிசாக பொற்காசொன்று
திருமணத் திகதிக்கு முன்பு 1 வருட காலமாக கணக்கில் ரூ. 50,000/= ஐ பேணினீர்களேயின் திருமணம்நடந்த 24 மணி நேரத்தை வழங்கப்படும். BOC

முதற் குழந்தைக்கு பரிசுகள்
குழந்தை பிறப்பதற்கு முன்பு கணக்கில் 1 வருட காலம் ஆகக் குறைந்த நிலுவை ரூபா 10,000/= ஐ பேணியிருப்பின் முதலாவது குழந்தைக்கு வயது ரூபா.500/= ஐ வயதுக் கொடு "ரான் கெருகு" கணக்கொன்றை இலவசமாக ஆரம்பித்து வழங்கும்.

கடன் வசதிகள்
இலங்கை வங்கியின் பல்வேறு கடன் திட்டங்களிலிருந்து 18+ கணக்கு வைத்திருப்பவர்களுக்கு கடன் வசதிகளைக் கடன் வழங்குகையில் அவர்களுக்கு முன்னுரிமையும் அளிக்கப்படும்.

இலவச காப்புறுதி
10 மாதங்களுக்கு மேல் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டு சிகிச்சை பெற்றால் வைத்தியசாலை தனியார் வைத்தியசாலையில் ஆகக்கூடியது ரூபா. 100,000/= ஆகும். அரச வைத்தியசாலையாயின் ரூபா 600/= படி 30 தினங்களுக்கு ஆகக்கூடியது ரூ.18,000/= ஆகும்.

மேதி இயலாமையின் போது கணக்கில் நிலுவையை போல் 10 மடங்கு (ஆகக்கூடியது) ரூபா.500,000/= க்கமை இழப்பீடு சகவீதம்.
முழு நிரந்தர இயலாமை நிலைக்குள்ளானால் அல்லது கணக்கை வைத்திருப்பவர் மரணித்தால் கணக்கிலுள்ள குறைந்த நிலுவையை போல் 10 மடங்கு (ஆகக்கூடியது ரூபா. 500,000/=) (சம்பவம் நிகழ்ந்த திகதிக்கு முன்பு 6 மாத காலத்தில் கணக்கில் ஆகக்குறைந்த நிலுவையாக ரூபா.10,000/= அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தொகை பேணப்பட்டிருக்க வேண்டும்)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Communication
Travels
Stationery
Fancy goods
Grocery etc.
Photo copy

STR TRAVELS & MULTY CENTER

(குற்றலா மற்றும் விசேட வாகன ஒழுங்குகள்)

454, Adiyapatham Road,
Thirunelvely.
Mob-0777570150

Araly East, Vaddukottai. - Mob0779257488

With best compliments from

Mr.N.Pradharshan

A/L 2004

SUJEEVAAH CLINIC

சுஜீவா வைத்தியசாலை

සුජීවා බෙහෙත්ශාලාව

உயர்தர அனுபவமுள்ள வைத்தியர்களைக் கொண்டு நேரிய முறை பரிசோதனைகளை மேற்கொண்டு நோய்களின் முன்னர் தினைகளைக் கொண்டறிந்தபுக்கினைவற்ற இந்திய இலங்கை சித்த ஆயுள்வேதமுறைகளில் உரிய மருத்துவமுறைகள் மூலம் தீராத நோய்களை நிர்க்குவதிலும் விசேடமாக குழந்தையின்மை சிகிச்சையில் பிரபலமானதுமான சுஜீவ வைத்தியசாலை தற்போது யாழ் நகரின் கஸ்டி அம்மன் வீதி மற்றும் வண்ணை வைத்தீஸ்வரன் கோவில் அருகாமை 348, கே.கே.எஸ். வீதி ஆகிய இடங்களில் இயங்கி வருகின்றது.

பொது வைத்தியர் : ச. ஜெயலன் DAM. RIMP Regd no – 12128
ஏனைய வைத்தியர்கள் K.O. ராஜரட்ணம், ஜெ. ஜெயலன்
தொலைபேசி இல- 0772487044, 021 5105333, 0775594147

AHIEZER SUPPLIERS

Distributors for Duro Pipes & Fitings,
Authorised dealers for
KRYPTON Electrical Products,
KEVILTION Electrical products,
Water Taps

No - 289, Brown Road, Kaladdy Junction, Jaffna

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Best Compliments From

புலவர் வீடியோ

கோண்டாவில் வடக்கு
தில்லையம்பதி.

தொ.பே:- 0213212973, 0773101375

பத்மாஸ்

கணனி அச்சகம் &
தொலைத்தொடர்பகம்

398, ஆஸ்பத்திரி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.
தொ.பே:- 021 222 8109
பக்ஸ்:- 021 222 9502

28/1, ஓட்டுமடம் வீதி,
சிவலிங்கப்புளியடி,
யாழ்ப்பாணம்

Sakthivel Hardwheyer

K.K.S. Road,Kondavil West,
Kondavil (Inuvil)

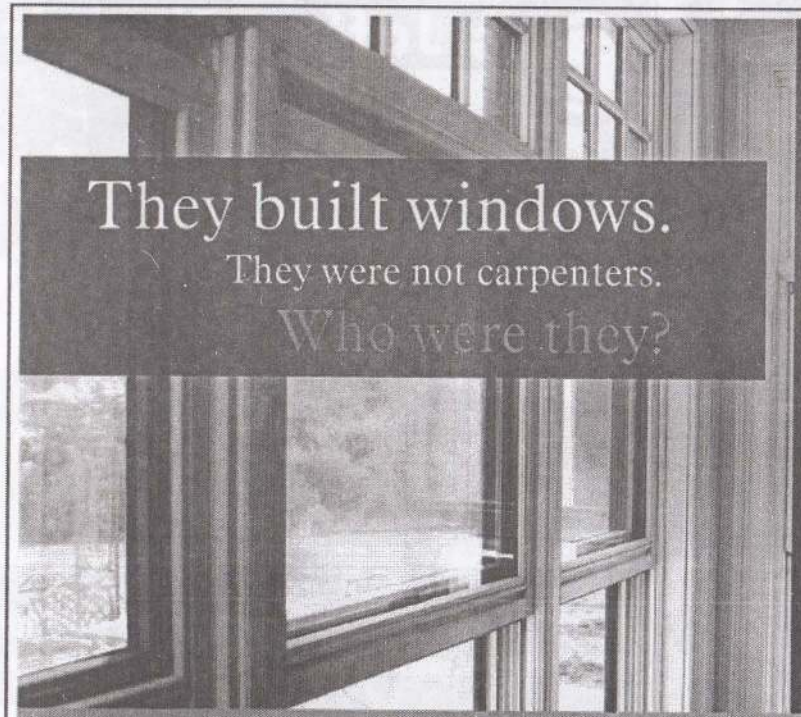
Best Compliments From
Medicos week -2009

JEEVAKARAM
(Instant feed for feedingsMother's and children)

Anna Industry,
Inuvil.

TP : 021 222 3565,021 222 5701

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org



They built windows.

They were not carpenters.

Who were they?

Software Engineers!!! They are making the harder chores on earth easier and faster, saving our time to see beyond windows, and enjoy life itself. Aren't you excited to be a part of this change? Don't you want to be a fully fledged globally recognised software professional? Then make IIT your choice.

IIT is Sri Lanka's pioneer in offering British degrees in IT and Management.With its collaboration with the

University of Westminster, London.

- BSc (Hons) Software Engineering
- BEng (Hons) Software Engineering
- BSc (Hons) in Information Systems with Business Management
- MSc in Advanced Software Engineering.

why make IIT your preferred choice

- 20 years in IT education
- Backed by the Informatics Group, pioneers in the IT industry
- Highly qualified full time faculty
- State of the Art facilities
- One year in industrial placement
- Skilled academic activity interperserd with exiting social events.

INFORMATICS INSTITUTE OF TECHNOLOGY

An investment in life

www.iit.ac.lk

Colombo	57, Ramakrishna Road, Colombo 06. Tel : 011 2360212 Email: admissions@iit.ac.lk
Kandy	#412, Peradeniya Road, Kandy. Tel : 081 2234854 - 5 Email: kandy@iit.ac.lk
Jaffna	Mobile : 0777 266075 Tel : 021 2221111 Email : jaffna@iit.ac.lk

UNIVERSITY OF WESTMINSTER

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நந்தலாலா இரும்பகம்

NANTHALALA HARDWARES

Dealers in : Black & Decker, De walt,
Ken Power Tools Engineering Carpentry &
Masonry Tools & Others Hardwares.

29, Stanley Road,Jaffna.
T.P : 2226234

29, ஸ்ராண்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

LG Jaffna Electrical

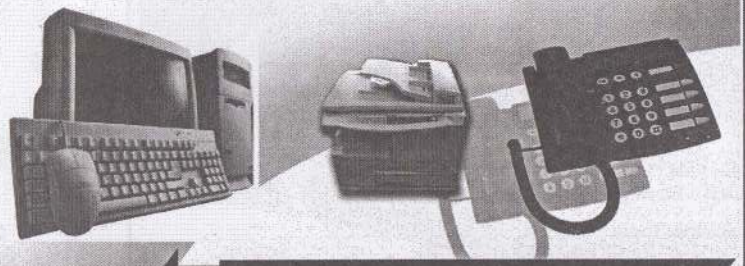
DEALERS IN ELECTRICAL
& ELECTRONIC
Authorized Dealer for Abans Ltd.
DISTRIBUTORS FOR KML CABLES
AND KTK PVC PIPES

Colombo Office
67A, Wolfendhal Street,
Colombo – 13
Tel : 0112-439993,
Fax : 0112-439993

94(6) Stanley Road,
Jaffna.
Tel : 021 222 2353
Fax : 021 222 4302
E-mail: matheesan16@yahoo.com

141, Power House Road,
Jaffna.
Tel : 021 222 5768
Fax : 021 222 8378

Navakala



No : 220, K.K.S Road, Jaffna.

ஆளுமை மிக்க மனித சமூகத்தின் பலம் புத்தகங்களும் வாசிப்புக்களுமே
நூல் பண்பாட்டையும் நூலக பண்பாட்டையும் உருவாக்க ஒன்றிணைவோம்.

BOOK
LAB

இல.172, சேர் பொன் இராமநாதன் வீதி,
திருநெல்வேலி.
booklab@gmail.com

புத்தகக் கூடம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Jeya

Book Center (Pvt)Ltd

(Air Conditioned Showrooms)

Pettah

No. 91-99, Upper Ground Floor,
People's Park Complex,
Colombo-11, Srilanka.
Tel:-2438227,4338675
Fax: 2332939

Colpetty

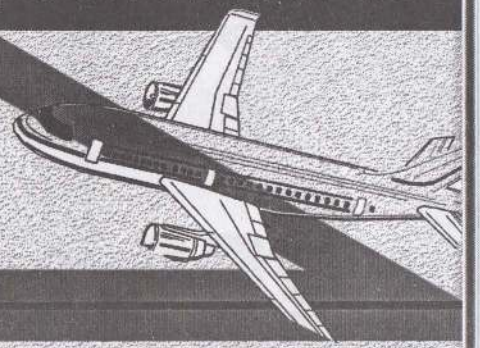
No. 688, Galle Road,
Colombo- 03, Srilanka.
Tel: 2580594,4338761

E.Mail:- tjeya@slt.lk

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

CARGO SERVICE TO ALL COUNTRIES

உலகலாவிய பொதிகள் சேவை



ஆகாய மார்க்கமாகவோ அல்லது கடல் மார்க்கமாகவோ
உணவுப் பொருட்கள், அன்பளிப்பு பொருட்கள் மற்றும்
ஆவணங்கள் என்பவற்றை வெளிநாடுகளில் உள்ள உங்கள்
உறவுகளுக்கு விரைவாகவும் பாதுகாப்பாகவும் நீங்கள் நம்பமுடியாத
குறைந்த கட்டணத்தில் நான்கு வேலை நாட்களில் உங்களது முகவரிக்கு கையளிக்கப்படும்

எமது விசேட முகவர் சேவைகள்

லண்டன் (wembley), சுவிஸ் (Zurich), அவுஸ்திரேலியா (Sydney), பிரான்ஸ் (paris), கனடா (Toronto) போன்ற நாடுகளுக்கு உங்களின் தேவைக்கேற்ப
வீட்டு முகவரிக்கோ அல்லதுஎமது முகவர் நிலையங்களிலோ பெற்றுக் கொள்வதற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.லண்டன், சுவிஸ்,அவுஸ்ரேலியா, பிரான்ஸ்,
ஆகிய நாடுகளுக்கு 03 கிலோவிற்கு குறையாத பொதிகளுக்கு 400/= வீதமும், கனடாவிற்கு 03 கிலோவிற்கு குறையாத பொதிகளுக்கு
500/= வீதமும் அறவிடப்படும்.

GTV ENTERPRISES (PVT) LTD,

VIJEYA ENTERPRISES MAHARAJA FOOD PRODUCTS

Imports Exporters Food Producers Forwarding & Clearing Agents Cargo Services to all Countries by Air & Sea, Courier Services Sri lankan Airlines Cargo Agents

Head Office

No : 18/3, Dr.E.A. Cooray Mawatha,
Wellawatta, Colombo – 06
Tel : 0112 360926,0112 559 849

Branches

No : 288, George R.De.Silva Mw, Kotahena, Colombo – 13
Tel : 0113 150 859

No : 41, Oris Hill Uvarmalai, Trinco (Thenthamil Veethy Juntion)
Tel : 026 222 1510

No : 225, Kasthuriyar Road, Jaffna.
Tel : 021 222 4338

No :170,Central Road, Colombo-12
Tel : 0112 448 928

No : 37/4, Trinco Road, Batticolos
Tel : 065 222 7982

No :9-2,146,Negombo road, Waltala
(Paarl park) Tel :0716903543

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ANNAI NAGAA FOOD CITY

For all your daily needs

175, K.K.S. Road, Jaffna.
Tel : 021 2225515Fax : 021 2225223
Email : anfc@dailogsl.net Website : www.anfoodcity.com

Colombo Office :
178, Central Road, Colombo 12.
Tel : 2391257, 4-716756
Fax : 2391257

LAVANYA OPTICALS

லாவண்யா பல் மூக்குக் கண்ணாடி அகம்

மூக்குக் கண்ணாடிகள், செயற்கைப் பற்கள்,
மிதப்புப் பற்களுக்கான நிரந்தர கிளிப் அனைத்து
விலைகளும் குறைக்கப்பட்டுள்ளன

552, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
[போதனா வைத்தியசாலை முன்பாக]
தொ.பேசி 021 222 9053
கிளை : பருத்தித்துறை வீதி, நெல்லியடி
[பொலிஸ் நிலையம் முன்பாக]

VIHADAN PRINTER

Off set Printing
Screen Printing
Digital Copy Printing
Computer Type setting
Plate Making
Wedding Cards
Binding

S. Thayaparan B.A,
CEO/Managing Director

541/2, Galle Road, Colombo – 06
Tel : 236 1329, 250 4370
Fax : 250 4370
Mobile : 071 4204470, 072 2436014
E-mail : vihadanpr@yahoo.co.uk

VIHADAN விகடன் විහඩන්

YARLAKAM

சகலவிதமான விளையாட்டு உபகரணங்கள்,
வீரர்களுக்கான ரி-சேட், ஜேசி போன்றவற்றை
மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்

தொ.பே-021 222 5563

இல. 568, ஆஸ்பத்திரி,
யாழ்ப்பாணம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

MENAN TRADING CO.

No 208, Prine Street
No. 82, 4th Cross Street, Colombo- 11

எரிக்கனேஷ்

மூக்குக் கண்ணாடியகமும் வில் கட்டுமிடமும்

கிளை நிறுவனம் 91, கே, கே, எஸ் வீதி, கொக்குவில்.
91, கே, கே, எஸ் வீதி, சுன்னாகம்.
564, 566 ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்

Srinivasa Traders

Tel:- 323200

No. 211, Prince Street Colombo- 11

Asaipillai & Son

Nagai Madam

அழகிய நவீன டிசைன்களில்
தங்க நகைகளுக்கு சிறந்த ஸ்தாபனம்

NO 10, Bus stand, Chankanai

Sooorya Traders

Tel:- 2380926

No. 215B, Prince Street Colombo- 11

P.S Service station

லொறி, கார், பஸ், மோட்டார் சைக்கிள்
சேவிஸ் செய்து கொடுக்கப்படும்.

T.P:- 021 2229247

257/1, Stanley Road, Jaffna

Sivakanesan Textiles

No. 41, Grand Bazeer, Jaffna.

THARMA HARDWARE

Palaly Road, Thirunelvely.

POOBALASINGAM BOOK DEPOT

309 A2/3, Galle Road, Colombo - 06

TSS TRADING CO

145, 4th Cross Street, Colombo - 11

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Sonia Jewellery

For modern distinctive articles
Are all guaranteed & genuine
for quality Jewels

"தரம் நாடுவோர் தவறாமல் நாடுமிடம்"

360/5, Main Street, Jaffna. Tel-021 300 8493

Kiruba Learners
கிருபா லேணர்ஸ்

அரச அங்கீகாரம் பெற்ற
சாரதிப் பயிற்சி பாடசாலை
பதிவு எண் NO - DS 589
சாரதி அனுமதிப் பத்திரம் பெற்றுக் கொள்ள விசேட வாகனப் பயிற்சிகளும்,
எழுத்துப் பரீட்சையில் சித்தியடைய விசேட வீதி ஒழுங்கு பற்றிய வகுப்புக்களும்
அனுபவம் உள்ளவர்களால் நடாத்தப்படும்.

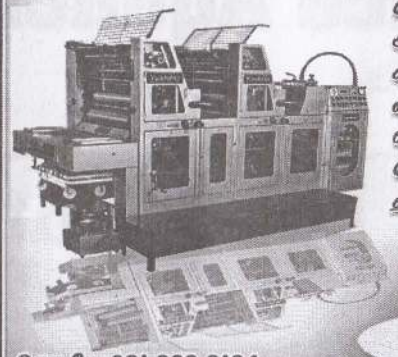
226, கஸ்தூரியார் வீதி,
யாழ்ப்பாணம். T.P : 021 222 4353,077 722 5292

PC SOLUTIONS
TECHNOLOGIES (PVT) LTD

Tel-021 222 1101
021 222 9644

305, Kasthuriyar Road, Jaffna. 527/1, Navalar Road, Jaffna.

Prakanth printers



கணனிச் சேவை,
போட்டோபிரதிசேவை(டியிற்றல்)
அடையாள அட்டை ஆவணங்கள்
கவரிடுதல், ஸ்பைரல் பைண்டிங்
வகைகள், உள்நாட்டு வெளிநாட்டுத்
தொலைத்தொடர்பு சேவைபோன்ற
சேவைகளுக்கு நாடவேண்டிய
தரமான இடம்

தொ.பே-021 222 3184 இல.156,பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

MAYOORA
Gift Center Distributors

No: 14, New Market Outside
Power House Road
Jaffna.
Tel: 021 2222084
077 6199074
Fax: 0212229151

Eknantham .Co. pvt. Ltd
General Rice Merchants & Commission Agents

Tel: 2445595, 2431830
29, old moor Street, Colombo 12

GAYATHIRI TRADER
General Merchants & Commission Agents Indian Food Items

No. 87, Old Moor Street, Colombo- 12.
Tel:- 2384772

T.S.K. Rice Agencies
No. 19 & 21, Cross Street,
Colombo
Tel: 2438257
2338238

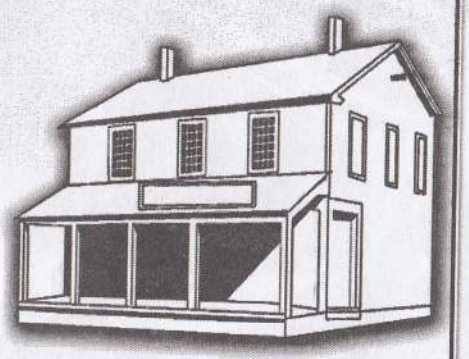
General Merchants &
Commission Agents Wholesale
dealers in Rice Ceylon Products

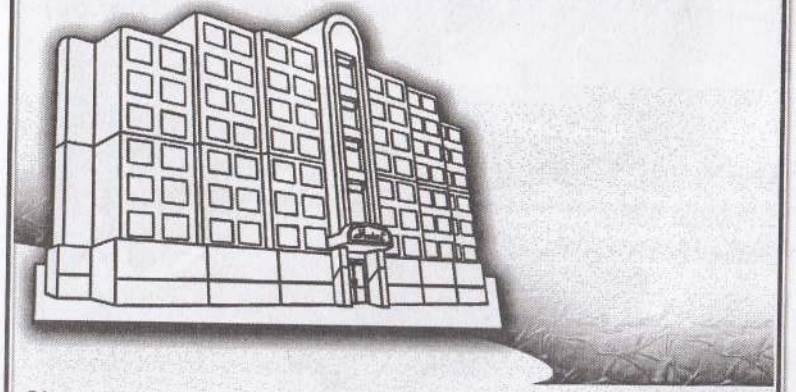
3S Distribution (Pvt) Ltd
Whole sale & Retail Merchant

111& 113 old Moor Street,
Collombo -12
E.Mail:-distribution3S@yahoo.com
Tel:- 2436160
2336125

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

S.L. S. Construction & Civil engineering

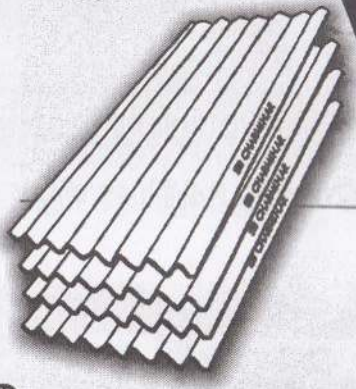


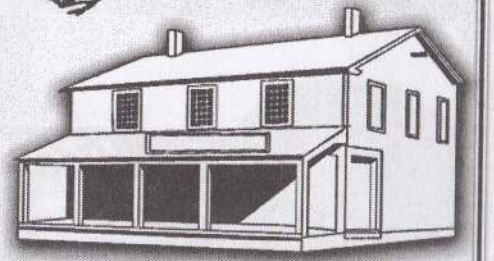


Vivekananda Road,Manchallady,Inuvil.

Gogulam Metal Crusher

சகல விதமான சலவி வகைகளையும்
பெற்றுக்கொள்ள சிறந்த இடம்





Cemetery road, Urelu West,
Chunnakam.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

eWorld Net

Net cafe, Communication &
pc Mobile Accessories sale center

- உள்நாட்டு வெளிநாட்டு தொலைத்தொடர்பு சேவை
- அதிவேக Inter Net சேவை
- மென்பொருள் தரவிறக்க சேவை (Down load)
- கணனி உதிரிப்பாக விற்பனை

Face to Face Phone Calls

Hand Phone Accessions

Tel-0776032164

eworld.nets@yahoo.com

108A, Postbox Junction,
Palaly Road, Thirunelvely.

ARK encerprise

Dealers.Suppliers
water pumps, Power tools,
Machineries, Hard tools, Agriculture
implements, Tiles, Bathroom fittings, PVC pipes
PVC fittings, Building Materials etc.

Tel:Fax: 021 222 4021
Tel: 021 222 2052
E.mail: arkjaffna@yahoo.com.

No,150,152, Stanley Road, Jaffna.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Kanesha Fancy House

Wholesale & Retail Dealers in Fancy Goods & Cosmetics, Toys & Gold Covering Items

No: 72, New Market, (in side) Jaffna.

Melborne cream Inn

New Bus stand Complex, Vavuniya

The City agency,

60, 1st cross Street, Vavuniya.

Renny dental & Optical Services

Computerized eye testing

#540, Hospital Road, Jaffna.

Tel : 021 222 4437

Best Compliments to

Mr. Nithiyananthan

Mill Road, Vavuniya.

DTPL

ISHAN

168, 4th cross Street, Colombo-11

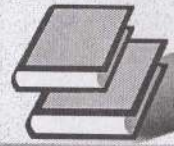
Thirumall Traders

198, Prince street, Colombo-11

Royal Bake House

Soosaipillayarkulam, Vavuniya.

ANNAI BOOK DEPOT



7, Hospital Road, Jaffna.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

A.K Printers

Photocopy and offset printing

Adiyapatham Road, Thirunelvely, Jaffna. (Near the medical Faculty)

- Photo copy
- Offset printing
- Computer printing
- Book Binding
- Spiral Binding
- Hard Binding
- Normal Binding
- Tamil and English Type Setting
- Laminating
- Computer Formatting and software installation

THUSHA Optical And Dental Works

Eye Testing Free

544, Hospital Road, Jaffna. Tel: 021 222 3461

STP Computer world

149, Kasthurivar Road, Jaffna.

நெல் கோணர்

99, Grand Bazaar, Jaffna. 99, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்

T.P : 021 222 7659

Gagen Centre

46, 25, Bus Stand complex,
Vavuniya.

N.S. Ratnam & Bros

No.6, First Cross Street, Vavuniya.

Ganesan Stores

K.K.S Road, Jaffna.

P.J. Fernando Dental & Optical Works

542, Hospital Road, Jaffna.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Kumaravel Coy.

General Merchants &

Commission Agents

Dealers in : Provisions

217, Fith Cross Street, Colombo - 11

Phone : 2421057

Kugan Motor Stores

IMPORTERS & DEALERS IN TRACTOR & MOTOR SPARES

MF Massey Ferguson

Perkins

64, Galpotha Street,
Colombo – 13,
Sri Lanka.

E - mail : kuganx@eureka.lk
Tel : 0094 11- 2445924, 2436865
Fax : 2436865

SRI NAGAIH INN

குளிரூட்டப்பட்ட அறை.
சைவ சாப்பாடு.
தொலைபேசி வசதிகள்.
அனைத்தும் எம்மிடம் உண்டு.

SPACIOUS A/C
& A/C ROOMS
WITH ALL
FACILITIES PROVIDED

#176, Central Road, Colombo – 12
Tel : 0112 – 323597, 0112 – 436496

SUMANGALI REST

சுமங்கலி ரெஸ்ட்

VAN FOR SERVICE

SPACIOUS A/C

& NON A/C ROOMS

WITH ALL FACILITIES PROVIDED

No. 6, Daya Road, Wellawatte, Colombo – 06, Sri Lanka.
Tel-2504413, 2504416, 2588273

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கஜமுகன் ஹாட்வெயர்

C.I.C பெயின்ற், சீமெந்து, P.V.C பைப்,
கம்பி வகைகள் மற்றும் கட்டிடப் பொருட்கள்
மொத்தம் சில்லறை விற்பனையாளர்கள்

147,149 ஸ்ரான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்

T.P : 222 2833

Gokul Traders

Wholesale Dealers of General goods

149,4th Cross Street,
Colombo-11

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

With best compliments from

Mr. Harold Paulraj

Mr. A.Sarvanantharajah

(Well wishers)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

OM SARAVANA CO

Importers General Merchants & Commission Agents (Dealers in Sugar & Flour)

No-229,5th Cross Street, Colombo-11
Tel-2433864,2435168 Fax:2435189
Email-athy52@hotmail.com

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ANDRA

DIGITAL PRINTING

இப்போது லக்சன் பிளாசாவில்

கொழும்பு விலையில்...

டிஜிற்றல் பிறிண்ட்

6 Colour

Digital Printing

6 Colour

டிஜிற்றல் பிறிண்ட்

மிகப் பெரிய அளவுகளில்

- பாரிய கட்டவுட்டுக்கள்
- டிஜிற்றல் பனர்கள்
- விளம்பரப் பதாகைகள்

Head Office: Uppumadam Junction, K.K.S Road, Kondavil.

Branch :356A, Luxan Plaza Building,Kasthuriyar Road,Jaffna.

T.P: 0212228929, 0213218435, 0214920718

Printed By : ANDRA DIGITAL IMAGE Tel:0212228929

noolaham.org | aavanaham.org